

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ

1 OCAK – 30 HAZİRAN 2021 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLAR VE SINIRLI DENETİM RAPORU

ARA DÖNEM FİNANSAL BİLGİLERE İLİŞKİN SINIRLI DENETİM RAPORU

Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye – İstanbul Şubesi
Müdürler Kurulu'na
İstanbul

Giriş

Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye – İstanbul Şubesi'nin ("Şube") 30 Haziran 2021 tarihli ilişikteki ara dönem bilançosu ile aynı tarihte sona eren altı aylık ara hesap dönemine ait gelir tablosunun, özkaynak değişim tablosunun, nakit akış tablosunun ve kar dağıtım tablosu ile önemli muhasebe politikalarının özetinin ve diğer açıklayıcı dipnotlarının sınırlı denetimini yürütmüş bulunuyoruz. Şube yönetimi, söz konusu ara dönem finansal bilgilerin sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ve finansal raporlamaya ilişkin düzenlemeler ve bunlar ile düzenlenmeyen konularda Türkiye Finansal Raporlama Standartları hükümlerini içeren "Sigortacılık Muhasebe ve Finansal Raporlama Mevzuatı"na uygun olarak hazırlanmasından ve gerçeğe uygun bir biçimde sunumundan sorumludur. Sorumluluğumuz, yaptığımız sınırlı denetime dayanarak söz konusu ara dönem finansal bilgilere ilişkin bir sonuç bildirmektir.

Sınırlı Denetimin Kapsamı

Yaptığımız sınırlı denetim, Sınırlı Bağımsız Denetim Standardı (SBDS) 2410 "Ara Dönem Finansal Bilgilerin, İşletmenin Yıllık Finansal Tablolarının Bağımsız Denetimini Yürüten Denetçi Tarafından Sınırlı Bağımsız Denetimi"ne uygun olarak yürütülmüştür. Ara dönem finansal bilgilere ilişkin sınırlı denetim, başta finans ve muhasebe konularından sorumlu kişiler olmak üzere ilgili kişilerin sorgulanması ve analitik prosedürler ile diğer sınırlı denetim prosedürlerinin uygulanmasından oluşur. Ara dönem finansal bilgilerin sınırlı denetiminin kapsamı, Bağımsız Denetim Standartlarına uygun olarak yapılan ve amacı finansal tablolar hakkında bir görüş bildirmek olan bağımsız denetimin kapsamına kıyasla önemli ölçüde dardır. Sonuç olarak ara dönem finansal bilgilerin sınırlı denetimi, denetim şirketinin, bir bağımsız denetimde belirlenebilecek tüm önemli hususlara vâkıf olabileceğine ilişkin bir güvence sağlamamaktadır. Bu sebeple, bir bağımsız denetim görüşü bildirmemekteyiz.

Sonuç

Sınırlı denetimimize göre ara dönem finansal bilgilerin, Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye – İstanbul Şubesi'nin 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla finansal durumunun ve aynı tarihte sona eren altı aylık döneme ilişkin finansal performansının ve nakit akışlarının, Sigortacılık Muhasebe ve Finansal Raporlama Mevzuatı'na uygun olarak, tüm önemli yönleriyle gerçeğe uygun bir biçimde sunulmadığı kanaatine varmamıza sebep olacak herhangi bir husus dikkatimizi çekmemiştir.

Dikkat Çekilen Hususlar

Şube'nin 1 Ocak - 30 Haziran 2021 ara hesap dönemi içerisinde gerçekleştirdiği reasürans işlemlerinin tamamı Şube'nin ilişkili tarafları olan Chubb Grubu şirketleriyle yapılmıştır. Bu çerçevede 45 no'lu dipnotta da açıklandığı üzere, Chubb Grubu Şirketlerine 1 Ocak - 30 Haziran 2021 ara hesap döneminde 196.852.248 TL tutarında reasürans primi devredilmiş olup 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla Şube'nin Chubb Grubu şirketlerine sigortacılık faaliyetlerinden borçlar kapsamında toplam 167.680.484 TL tutarında borcu ve Chubb Grubu şirketlerinden sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar kapsamında toplam 19.072.786 TL tutarında alacağı bulunmaktadır (1 Ocak - 30 Haziran 2020 ara hesap döneminde 178.441.185 TL tutarında reasürans primi devredilmiş olup, 31 Aralık 2020 tarihi itibarıyla Şube'nin Chubb Grubu şirketlerine sigortacılık faaliyetlerinden borçlar kapsamında toplam 139.004.658 TL tutarında borcu ve Chubb Grubu şirketlerinden sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar kapsamında toplam 27.934.466 TL tutarında alacağı bulunmaktadır). Bu husus tarafımızca verilen sonucu etkilememektedir.

4 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca Şube'nin 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla özsermayesi, Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca belirlenen gerekli özsermayeden 18.913.197 TL daha düşüktür. Bu husus tarafımızca verilen sonucu etkilememektedir.

DENGE BAĞIMSIZ DENETİM SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.
MAZARS Üyesi

Nesli Erdem, SMMM
Sorumlu Denetçi

İstanbul, 13 Ağustos 2021

CHUBB®

Chubb European Group SE
Merkezi Fransa
Türkiye İstanbul Şubesi
Büyükdere Cad No: 100-102
Maya Akar Center
B Blok Kat: 5
34394 Esentepe, İstanbul

T + 90 212 306 3900
F + 90 212 306 3901
www.chubb.com/tr
Tic.Sicil No: 665570
Mersis No: 0004048734121442

1 OCAK – 30 HAZİRAN 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN ŞİRKET BEYANI

İlişikte sunulan 1 Ocak – 30 Haziran 2021 hesap dönemine ilişkin düzenlediğimiz finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlandığını ve ilgili mevzuat ile Şubemiz kayıtlarına uygun olduğunu beyan ederiz.

Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye – İstanbul Şubesi

13 Ağustos 2021


Emre Buğday

Genel Müdür


Orhan Özgür Bulutçu

Genel Müdür Yardımcısı


Alper Ünlener

Aktüer


Cengiz Yıldız

Muhasebe Müdürü

Sicil No:44

İÇİNDEKİLER	SAYFA
BİLANÇO	1-5
GELİR TABLOSU.....	6-7
NAKİT AKIŞ TABLOSU	8
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU	9
KAR DAĞITIM TABLOSU.....	10
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR	11-62

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
30 HAZİRAN 2021 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR		Dipnot	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem 30 Haziran 2021	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2020
I- Cari Varlıklar				
A- Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	2.12 ve 14		478.640.158	264.101.758
1- Kasa			-	-
2- Alınan Çekler			-	-
3- Bankalar	2.12 ve 14		478.640.158	264.101.758
4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)			-	-
5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları			-	-
6- Diğer Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar			-	-
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara ait Finansal Yatırımlar	11		148.917.404	147.667.273
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	11		148.917.404	147.667.273
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar			-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar			-	-
4- Krediler			-	-
5- Krediler Karşılığı (-)			-	-
6- Riskli Hayat Poliçesi Sahiplerine ait Finansal Yatırımlar			-	-
7- Şirket Hissesi			-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)			-	-
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	12.1		382.798.672	385.530.394
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1		406.053.711	409.439.712
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	12.1		(23.255.039)	(24.003.465)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1		-	94.147
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)			-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar			-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)			-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)			-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar			-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12.1		507.226	508.653
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	12.1		(507.226)	(508.653)
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar	45		486.417	242.571
1- Ortaklardan Alacaklar			-	-
2- İştiraklerden Alacaklar			-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar			-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar			-	-
5- Personelden Alacaklar			-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar	45		486.417	242.571
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)			-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar			-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)			-	-
E- Diğer Alacaklar			114.450	114.450
1- Finansal Kiralama Alacakları			-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)			-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar			114.450	114.450
4- Diğer Çeşitli Alacaklar			-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)			-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar			-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)			-	-
F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları	17, 47.1		78.769.638	75.355.983
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	17		77.993.663	75.108.255
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri			-	-
3- Gelir Tahakkukları			-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları	47.1		775.975	247.728
G- Diğer Cari Varlıklar			3.640.883	1.199.057
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar			-	-
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar			3.203.626	828.341
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları			-	-
4- İş Avansları	47.1		437.257	366.716
5- Personele Verilen Avanslar			-	4.000
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları			-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar			-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)			-	-
I- Cari Varlıklar Toplamı			1.093.367.622	874.211.486

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
30 HAZİRAN 2021 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR	Dipnot	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem 30 Haziran 2021	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2020
II- Cari Olmayan Varlıklar			
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar			
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar			
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C- Diğer Alacaklar			
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- Finansal Varlıklar			
1- Bağlı Menkul Kıymetler		-	-
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar ve Riskli Sigortalılara ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E- Maddi Varlıklar	6	2.087.973	1.548.176
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4- Makine ve Teçhizatlar		-	-
5- Demirbaş ve Tesisatlar	6	1.364.799	1.364.799
6- Motorlu Taşıtlar		-	-
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	771.906	771.906
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar	6	4.467.592	3.317.660
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	6	(4.516.324)	(3.906.189)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	-
F- Maddi Olmayan Varlıklar	8	34.700	41.596
1- Haklar	8	295.534	295.534
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		-	-
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		-	-
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	8	(260.834)	(253.938)
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G- Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları			
1- Gelecek Yıllara Ait Giderler		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları		-	-
H- Diğer Cari Olmayan Varlıklar	21 ve 35	14.762.044	11.948.614
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	21 ve 35	14.762.044	11.948.614
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı		-	-
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		16.884.717	13.538.386
Varlıklar Toplamı (I+II)		1.110.252.339	887.749.872

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
30 HAZİRAN 2021 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER		Dipnot	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem 30 Haziran 2021	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2020
III-	Kısa Vadeli Yükümlülükler			
A-	Finansal Borçlar	20	961.793	1.289.132
	1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
	2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
	3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
	4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
	5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
	6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
	7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
	8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)	20	961.793	1.289.132
B-	Esas Faaliyetlerden Borçlar	4 ve 19	194.458.023	156.083.744
	1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	4 ve 19	194.143.726	156.083.744
	2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar	4 ve 19	294.513	-
	3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
	4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
	5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar	19, 47.1	19.784	-
	6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C-	İlişkili Taraflara Borçlar	4, 19 ve 45	2.914.728	1.866.776
	1- Ortaklara Borçlar	4, 19 ve 45	1.615.619	1.245.262
	2- İştiraklere Borçlar		-	-
	3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
	4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
	5- Personele Borçlar	19	1.299.109	621.514
	6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D-	Diğer Borçlar	4, 19 ve 47.1	796.781	1.024.926
	1- Alınan Depozito ve Teminatlar		-	-
	2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
	3- Diğer Çeşitli Borçlar	4, 19 ve 47.1	796.781	1.024.926
	4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E-	Sigortacılık Teknik Karşılıkları	2,24, 4 ve 17	459.411.031	365.079.819
	1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2,24, 4 ve 17	272.717.570	236.121.628
	2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
	3- Matematik Karşılıklar - Net		-	-
	4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	2,24, 4 ve 17	186.693.461	128.958.191
	5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
	6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		-	-
F-	Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler ile Karşılıkları		24.972.043	6.338.385
	1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		1.067.071	1.277.120
	2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		262.022	220.309
	3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
	4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler		-	-
	5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	35	32.229.268	26.504.063
	6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)	35	(8.586.318)	(21.663.107)
	7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G-	Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar			
	1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
	2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
	3- Maliyet Giderleri Karşılığı		-	-
H-	Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		34.813.154	43.221.490
	1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	10, 17 ve 19	16.377.698	16.710.810
	2- Gider Tahakkukları	23	18.435.456	26.510.680
	3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
I-	Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler			
	1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
	2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
	3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
III-	Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		718.327.553	574.904.272

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
30 HAZİRAN 2021 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER		Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem 30 Haziran 2021	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2020
		Dipnot	
IV-	Uzun Vadeli Yükümlülükler		
A-	Finansal Borçlar	20	1.200.362
	1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar	-	-
	2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar	-	-
	3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)	-	-
	4- Çıkarılmış Tahviller	-	-
	5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar	-	-
	6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)	-	-
	7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)	20	1.200.362
B-	Esas Faaliyetlerden Borçlar		
	1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	-	-
	2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar	-	-
	3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar	-	-
	4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar	-	-
	5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar	-	-
	6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)	-	-
C-	İlişkili Taraflara Borçlar		
	1- Ortaklara Borçlar	-	-
	2- İştiraklere Borçlar	-	-
	3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar	-	-
	4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar	-	-
	5- Personele Borçlar	-	-
	6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar	-	-
D-	Diğer Borçlar		
	1- Alınan Depozito ve Teminatlar	-	-
	2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	-	-
	3- Diğer Çeşitli Borçlar	-	-
	4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu	-	-
E-	Sigortacılık Teknik Karşılıkları	2.24, 4, 17 ve 47.1	4.204.824
	1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	-	-
	2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	-	-
	3- Matematik Karşılıklar - Net	-	-
	4- Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı - Net	-	-
	5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net	-	-
	6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	2.24, 4, 17 ve 47.1	4.204.824
F-	Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları		
	1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler	-	-
	2- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler	-	-
	3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları	-	-
G-	Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	22	712.576
	1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	22	712.576
	2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı	-	-
H-	Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		
	1- Gelecek Yıllara Ait Gelirler	-	-
	2- Gider Tahakkukları	-	-
	3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler ve Gider Tahakkukları	-	-
I-	Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		
	1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü	-	-
	2- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler	-	-
IV-	Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		6.117.762
			3.855.339

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
30 HAZİRAN 2021 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

ÖZSERMAYE		Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem 30 Haziran 2021	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2020
	Dipnot		
V- Özsermaye			
A- Ödenmiş Sermaye	2.13 ve 15	139.347.559	139.347.559
1- (Nominal) Sermaye	2.13 ve 15	139.347.559	139.347.559
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	-
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye		-	-
B- Sermaye Yedekleri			
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Ekleneyecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
C- Kar Yedekleri		2.963.032	4.937.834
1- Yasal Yedekler	15	7.839.911	3.994.408
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler		-	-
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	15	(4.783.001)	1.038.776
6- Diğer Kar Yedekleri	15	(93.878)	(95.350)
D- Geçmiş Yıllar Karları		160.859.365	87.794.826
1- Geçmiş Yıllar Karları		160.859.365	87.794.826
E- Geçmiş Yıllar Zararları (-)			
1- Geçmiş Yıllar Zararları		-	-
F- Dönem Net Karı		82.637.068	76.910.042
1- Dönem Net Karı		82.637.068	76.910.042
2- Dönem Net Zararı (-)		-	-
V- Özsermaye Toplamı		385.807.024	308.990.261
Yükümlülükler ve Özsermaye Toplamı (III+IV+V)		1.110.252.339	887.749.872

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
AYRINTILI GELİR TABLOSU
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

I-TEKNİK BÖLÜM		Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 30 Haziran 2021	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş 1 Nisan - 30 Haziran 2021	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 30 Haziran 2020	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş 1 Nisan - 30 Haziran 2020	
		Dipnot				
A-	Hayat Dışı Teknik Gelir		280.018.290	142.980.233	145.917.530	70.854.358
1-	Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		188.578.361	89.168.958	93.461.645	40.650.704
1.1-	Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		225.174.303	81.281.674	105.644.758	25.269.548
1.1.1.-	Brüt Yazılan Primler (+)	2,21 ve 24	422.026.551	179.036.374	284.085.943	108.374.256
1.1.2.-	Reasüröre Devredilen Primler (-)	2,21 ve 24	(196.852.248)	(97.754.700)	(178.441.185)	(83.104.708)
1.1.3.-	SGK'ya Aktarılan Primler (-)		-	-	-	-
1.2-	Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17,15, 17,19	(36.595.942)	5.616.122	(12.183.113)	15.381.156
1.2.1.-	Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)	17,15 ve 17,19	(19.460.641)	28.291.736	(28.770.160)	16.100.210
1.2.2.-	Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10, 17,15 ve 17,19	(17.135.301)	(22.675.614)	16.587.047	(719.054)
1.2.3.-	Kazanılmamış Primler Karşılığında SGK Payı (+/-)		-	-	-	-
1.3-	Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	2.271.162	-	-
1.3.1.-	Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	3.007.133	-	-
1.3.2.-	Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	-	(735.971)	-	-
2-	Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		91.439.929	53.811.275	52.455.885	30.203.654
3-	Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
3.1-	Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)		-	-	-	-
3.2-	Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		-	-	-	-
4-	Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri (+)		-	-	-	-
B-	Hayat Dışı Teknik Gider (-)		(169.766.917)	(84.648.534)	(100.124.969)	(51.798.964)
1-	Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(74.715.776)	(30.384.944)	(40.106.513)	(17.367.597)
1.1-	Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	17,15, 17,19	(16.980.506)	(6.270.446)	(17.491.046)	(7.664.107)
1.1.1.-	Brüt Ödenen Tazminatlar (-)	17,15, 17,19	(39.068.713)	(9.623.454)	(29.495.485)	(7.988.320)
1.1.2.-	Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)	10	22.088.207	3.353.008	12.004.439	324.213
1.2-	Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(57.735.270)	(24.114.498)	(22.615.467)	(9.703.490)
1.2.1.-	Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		(161.100.185)	(132.098.958)	(61.982.316)	(27.840.764)
1.2.2.-	Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	103.364.915	107.984.460	39.366.849	18.137.274
2-	İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
2.1-	İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-	-	-
2.2-	İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3-	Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17,15, 17,19	(1.109.989)	(1.031.923)	(141.092)	(53.938)
4-	Faaliyet Giderleri (-)	31 ve 32	(93.922.572)	(53.215.306)	(59.805.906)	(34.322.444)
5-	Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
5.1-	Matematik Karşılıkları (-)		-	-	-	-
5.2-	Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
6-	Diğer Teknik Giderler (-)		(18.580)	(16.361)	(71.458)	(54.985)
6.1-	Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		(18.580)	(16.361)	(71.458)	(54.985)
6.2-	Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)	47,1	-	-	-	-
C-	Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		110.251.373	58.331.699	45.792.561	19.055.394
D-	Hayat Teknik Gelir					
1-	Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
1.1-	Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
1.1.1.-	Brüt Yazılan Primler (+)		-	-	-	-
1.1.2.-	Reasürör Devredilen Primler (-)		-	-	-	-
1.2-	Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
1.2.1.-	Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		-	-	-	-
1.2.2.-	Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
1.3-	Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
1.3.1.-	Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-	-	-
1.3.2.-	Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
2-	Hayat Branşı Yatırım Geliri		-	-	-	-
3-	Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-	-	-
4-	Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
5-	Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-	-	-
E-	Hayat Teknik Gider					
1-	Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
1.1-	Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
1.1.1.-	Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		-	-	-	-
1.1.2.-	Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
1.2-	Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
1.2.1.-	Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		-	-	-	-
1.2.2.-	Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
2-	İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
2.1-	İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-	-	-
2.2-	İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3-	Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
3.1-	Matematik Karşılıkları (-)		-	-	-	-
3.1.1-	Aktieryal Matematik Karşılık (+/-)		-	-	-	-
3.1.2-	Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler için Ayrılan Karşılık) (+)		-	-	-	-
3.2-	Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3.2.1-	Aktieryal Matematik Karşılıkları Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3.2.2-	Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler için Ayrılan Karşılık) (+)		-	-	-	-
4-	Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
5-	Faaliyet Giderleri (-)		-	-	-	-
6-	Yatırım Giderleri (-)		-	-	-	-
7-	Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-	-	-
8-	Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-	-	-
F-	Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D - E)					
G-	Emeklilik Teknik Gelir					
1-	Fon İşletim Gelirleri		-	-	-	-
2-	Yönetim Gideri Kesintisi		-	-	-	-
3-	Giriş Aidatı Gelirleri		-	-	-	-
4-	Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		-	-	-	-
5-	Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-	-	-
6-	Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		-	-	-	-
7-	Diğer Teknik Gelirler		-	-	-	-
H-	Emeklilik Teknik Gideri					
1-	Fon İşletim Giderleri (-)		-	-	-	-
2-	Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri (-)		-	-	-	-
3-	Faaliyet Giderleri (-)		-	-	-	-
4-	Diğer Teknik Giderler (-)		-	-	-	-
I-	Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G - H)					

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
AYRINTILI GELİR TABLOSU
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

II-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM			Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 30 Haziran 2021	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Nisan - 30 Haziran 2021	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 30 Haziran 2020	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Nisan - 30 Haziran 2020
		Dipnot				
C-	Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)		110.251.373	58.331.699	45.792.561	19.055.394
F-	Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)		-	-	-	-
I-	Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)		-	-	-	-
J-	Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)		110.251.373	58.331.699	45.792.561	19.055.394
K-	Yatırım Gelirleri		403.213.454	123.056.494	359.597.267	162.323.757
1-	Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	26	8.263.658	2.097.393	8.022.612	2.065.977
2-	Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar		-	-	-	-
3-	Finansal Yatırımların Değerlemesi	26	2.850.887	2.850.887	6.887.399	3.760.674
4-	Kambiyo Karları	36	392.098.909	118.108.214	344.687.256	156.497.106
5-	İştiraklerden Gelirler		-	-	-	-
6-	Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-	-	-
7-	Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-	-	-
8-	Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-	-	-
9-	Diğer Yatırımlar		-	-	-	-
10-	Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-	-	-
L-	Yatırım Giderleri (-)		(398.256.395)	(130.220.320)	(360.161.460)	(163.080.223)
1-	Yatırım Yönetim Giderleri - Faiz Dahil (-)	34.1	(207.136)	289.861	(574.024)	(440.432)
2-	Yatırımların Değer Azalışları (-)	26	(1.817.749)	-	-	-
3-	Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-	-	-
4-	Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		(91.439.929)	(53.811.275)	(52.455.885)	(30.203.654)
5-	Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-	-	-
6-	Kambiyo Zararları (-)	36	(304.174.550)	(76.392.019)	(306.567.358)	(132.159.990)
7-	Amortisman Giderleri (-)	6 ve 8	(617.031)	(306.887)	(564.193)	(276.147)
8-	Diğer Yatırım Giderleri (-)		-	-	-	-
M-	Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)		(342.096)	2.864.466	3.695.555	547.240
1-	Karşılıklar Hesabı (+/-)	47.5	(675.631)	(46.457)	(433.372)	102.221
2-	Reeskont Hesabı (+/-)		-	-	-	-
3-	Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-	-	-
4-	Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-	-	-
5-	Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)	21 ve 35	959.770	3.130.996	3.886.558	411.462
6-	Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)		-	-	-	-
7-	Diğer Gelir ve Karlar	47	3.438	2.346	449.907	305.957
8-	Diğer Gider ve Zararlar (-)	47	(629.673)	(222.419)	(207.538)	(272.400)
9-	Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-	-	-
10-	Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		-	-	-	-
N-	Dönem Net Karı veya Zararı		82.637.068	36.239.215	36.120.131	11.470.277
1-	Dönem Karı veya Zararı		114.866.336	54.032.339	48.923.923	18.846.168
2-	Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları (-)	35	(32.229.268)	(17.793.124)	(12.803.792)	(7.375.891)
3-	Dönem Net Karı veya Zararı		82.637.068	36.239.215	36.120.131	11.470.277
4-	Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-	-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 30 Haziran 2021	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 30 Haziran 2020
A- ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI			
1- Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		307.593.045	129.877.813
2- Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
3- Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
4- Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(187.910.332)	(117.390.656)
5- Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
6- Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
7- Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		119.682.713	12.487.157
8- Faiz ödemeleri (-)		-	-
9- Gelir vergisi ödemeleri (-)		(11.789.944)	(12.768.891)
10- Diğer nakit girişleri		61.153.972	10.478.373
11- Diğer nakit çıkışları (-)		(10.121.045)	-
12- Esas (faaliyetlerde kullanılan) / faaliyetlerden kaynaklanan net nakit		153.128.842	10.196.639
B- YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI			
1- Maddi varlıkların satışı		-	-
2- Maddi varlıkların iktisabı (-)	6	(1.149.932)	-
3- Mali varlık iktisabı (-)		(87.579.999)	(38.472.656)
4- Mali varlıkların satışı		79.687.200	30.487.399
5- Alınan faizler	26	8.263.658	8.022.612
6- Alınan temettüleri		-	-
7- Diğer nakit girişleri		-	-
8- Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
9- Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakit		(779.073)	37.355
C- FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI			
1- Hisse senedi ihracı		-	-
2- Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3- Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4- Ödenen temettüleri (-)		-	-
5- Diğer nakit girişleri		-	-
6- Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
7- Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		-	-
D- KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ		56.391.777	35.316.586
E- Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net (azalış) / artış		214.538.400	45.550.580
F- Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu	2.12	264.101.758	280.154.321
G- Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)	2.12	478.640.158	325.704.901

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

Özsermaye Değişim Tabloları – Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş									
		Tescilli Beklenen	Varlıklarda	Yasal Yedekler	Olağanüstü	Diğer Yedekler ve	Net Dönem Karı /	Geçmiş Yıllar Karları /	Toplam
ÖNCEKİ DÖNEM	Sermaye	Sermaye	Değer Artışı		Yedekleri	Dağıtılmamış	(Zararı)	(Zararları)	
I- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2019)	35.717.437	103.630.122	9.144.168	2.438.932	-	(67.070)	31.109.523	58.240.779	240.213.891
II- Yeniden düzenleme etkisi	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni Bakiye (01/01/2020)	35.717.437	103.630.122	9.144.168	2.438.932	-	(67.070)	31.109.523	58.240.779	240.213.891
A- Sermaye artırım (A1 + A2)	18.378.344	(18.378.344)	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	18.378.344	(18.378.344)	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	(5.052.925)	-	-	(9.485)	-	-	(5.062.410)
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı	-	-	-	-	-	-	36.120.131	-	36.120.131
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	1.555.476	-	-	(31.109.523)	29.554.047	-
Dönem Sonu Bakiyesi (30/06/2020)									
II- (II+ A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	54.095.781	85.251.778	4.091.243	3.994.408	-	(76.555)	36.120.131	87.794.826	271.271.612
CARİ DÖNEM									
I- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2020)	139.347.559	-	1.038.776	3.994.408	-	(95.350)	76.910.042	87.794.826	308.990.261
II- Yeniden düzenleme etkisi	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni Bakiye (01/01/2021)	139.347.559	-	1.038.776	3.994.408	-	(95.350)	76.910.042	87.794.826	308.990.261
A- Sermaye artırım (A1 + A2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	(5.821.777)	-	-	1.472	-	-	(5.820.305)
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı	-	-	-	-	-	-	82.637.068	-	82.637.068
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	3.845.503	-	-	(76.910.042)	73.064.539	-
Dönem Sonu Bakiyesi (30/06/2021)									
II- (II+ A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	139.347.559	-	(4.783.001)	7.839.911	-	(93.878)	82.637.068	160.859.365	385.807.024

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
KAR DAĞITIM TABLOSU

	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem 1 Ocak – 30 Haziran 2021	Sınırlı Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 1 Ocak – 30 Haziran 2020
I. DÖNEM KARININ DAĞITIMI		
1.1. DÖNEM (ZARARI)/KARI	114.866.336	48.923.923
1.2. ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER	(32.229.268)	(12.803.792)
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)	(32.229.268)	(12.803.792)
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi	-	-
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler	-	-
A NET DÖNEM KARI (1.1 - 1.2)	82.637.068	36.120.131
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)	-	-
1.4. BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE	-	-
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)	-	-
B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KARI [(A - (1.3 + 1.4 + 1.5)]	-	-
1.6. ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)	-	-
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.3 Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.4 Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
1.6.5 Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
1.7. PERSONELE TEMETTÜ (-)	-	-
1.8. KURUCULARA TEMETTÜLER (-)	-	-
1.9. YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)	-	-
1.10. ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)	-	-
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
1.10.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
1.10.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
1.11. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)	-	-
1.12. STATÜ YEDEKLERİ (-)	-	-
1.13. OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER	-	-
1.14. DİĞER YEDEKLER	-	-
1.15. ÖZEL FONLAR	-	-
II. YEDEKLERDEN DAĞITIM	-	-
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER	-	-
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)	-	-
2.3. ORTAKLARA PAY (-)	-	-
2.3.1 Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.2 İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.3 Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.4 Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
2.3.5 Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
2.4. PERSONELE PAY (-)	-	-
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)	-	-
III. HİSSE BAŞINA KAR	-	-
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ	-	-
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
4.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler

1.1. Ana Şubenin adı: Şube'nin ana ortağı olan, İngiltere'de bulunan Chubb European Group Ltd (“Chubb İngiltere”) İngiltere'nin Avrupa Birliği'nden (“AB”) çıkışına hazırlanmak amacıyla İngiltere ve AB mevzuatına uygun bir şekilde 3 Nisan 2018 tarihinde halka açık limited Şube dönüşmüş ve ünvanı “Chubb European Group Plc” olmuştur. AB'den çıkış sürecinde Şube operasyonlarını kolaylaştırmak amacıyla 19 Temmuz 2018 tarihinde Chubb İngiltere, Avrupa Şubei'nin yasal biçimine (Societas European) dönüşmüş ve ünvanını “Chubb European Group SE” olarak değiştirmiştir. Bu doğrultuda Şube, ünvanını önce “Chubb European Group SE Merkezi İngiltere Türkiye İstanbul Şubesi olarak değiştirmiş olup 21 Şubat 2019 tarihinde ise ünvanını “Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye İstanbul Şubesi” olarak değiştirmiştir.

1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şube olarak olduğu ülke ve kayıtlı büronun adresi: Şube, 9 Mayıs 2008 tarihinde İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu tarafından tescil edilerek; merkezi İngiltere'de bulunan Chubb European Group SE'nin (eski ünvanıyla Chubb European Group Limited) şubesi olarak kurulmuştur.

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı, 15 Haziran 2009 tarihinde, sigortacılık mevzuatının gerektirdiği şartları haiz olarak, tüm alt branşlar dahil olmak üzere; Kaza, Hastalık/Sağlık, Raylı Araçlar, Hava Araçları, Su Araçları, Nakliyat, Yangın ve Doğal Afetler, Genel Zararlar, Su Araçları Sorumluluk, Genel Sorumluluk, Kredi, Emniyeti Suistimal, Finansal Kayıplar, Hukuksal Koruma ve Destek branşlarının tümünde faaliyette bulunmak ve 12 Mayıs 2009 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere Şube'ye ruhsat vermeyi uygun görmüştür. İlgili kararın 26 Haziran 2009 tarihinde Ticaret Sicil Gazetesi'nde ilan edilmesiyle ilgili ruhsat işlemleri tamamlanmış olup; Şube'nin kestiği ilk poliçe 6 Temmuz 2009 tarihinde Nakliyat branşında düzenlenmiştir.

Şube'nin tescil edilmiş adresi, Büyükdere Cad. No: 100-102 Maya Akar Center B Blok Kat:5 Esentepe 34394 İstanbul'dur.

1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu: Şube yangın, nakliyat, genel zararlar, genel sorumluluk, hastalık/sağlık, emniyet/suistimal ve ferdi kaza dallarında faaliyet göstermek amacıyla kurulmuştur. Şube, gerçekleştirdiği reasürans işlemlerinin büyük bir bölümünü ilişkili taraf olan diğer Chubb Grubu Şirketleri ile yapmaktadır.

1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması: 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

1.5 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:

	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020
Üst ve orta kademeli yöneticiler	5	5
Diğer personel	48	47
Toplam	53	52

1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcılarını gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı: 1.763.604 TL (1 Nisan - 30 Haziran 2021: 796.222 TL, 1 Ocak – 30 Haziran 2020: 1.502.667 TL, 1 Nisan – 30 Haziran 2020 : 699.872 TL).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler (devamı)

- 1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar:** Şube tarafından hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirilmesinden elde edilen tüm gelirler, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılmıştır. Teknik bölüme aktarılan faaliyet giderleri, cari dönemde gerçekleşen brüt yazılan prim miktarı dikkate alınarak dağıtılmıştır.
- 1.8 Finansal tabloların tek bir Şirketi mi yoksa Şirketler grubunu mu içerdiği:** Finansal tablolar, Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye - İstanbul Şubesi’ni içermektedir.
- 1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler:** Şube’nin adı ve diğer kimlik bilgileri 1.1, 1.2 ve 1.3 no’lu dipnotlarda belirtilmiştir.
- 1.10 Bilanço tarihinden sonraki olaylar:** Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

2.1. Hazırlık esasları

Şube, finansal tablolarını, T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı’nın sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara, 14 Haziran 2007 tarih ve 26552 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu (“Sigortacılık Kanunu”), 18 Ekim 2019 tarihli Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi ile kurulan Sigortacılık ve Özel Emeklilik Düzenleme ve Denetleme Kurumu (“SEDDK”) tarafından yayımlanan düzenlemelere göre ve bunlar ile düzenlenmiş konular dışında Türkiye Muhasebe Standartları (“TMS”) ile Türkiye Finansal Raporlama Standartları (“TFRS”) hükümlerini içeren “Sigortacılık Muhasebe ve Finansal Raporlama Mevzuatı”na uygun olarak hazırlamaktadır.

Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu’nun (“KGK”) “Sigorta sözleşmelerine” ilişkin 4 numaralı Standardı 31 Aralık 2005 tarihinden sonra başlayan hesap dönemleri için geçerli olmak üzere, 25 Mart 2006 tarihinde yürürlüğe girmiş olmakla birlikte Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu’nun sigorta sözleşmelerine ilişkin projesinin ikinci bölümü henüz tamamlanmadığı için TFRS 4’ün bu aşamada uygulanmayacağı belirtilmiş, bu kapsamda 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren teknik karşılıkları konu alan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik” (“Teknik Karşılıklar Yönetmeliği”) ve sonrasında bu yönetmeliğe istinaden açıklama ve düzenlemelerin olduğu bir takım genelge ve sektör duyuruları yayımlanmıştır. Bu yönetmelik, genelge ve sektör duyuruları ile getirilen düzenlemelere ilişkin uygulanan muhasebe politikaları ileriki bölümlerde her biri kendi başlığı altında özetlenmiştir.

Şube, finansal tablolarının sunumunu, T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı’nın, Sigortacılık Kanunu ve 14 Temmuz 2007 tarihli ve 26582 Sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren “Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik” (Finansal Raporlamalar Hakkında Yönetmelik) kapsamında düzenlenen 18 Nisan 2008 tarihli ve 26851 Sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan “Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ”i uyarınca yapmaktadır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.1. Hazırlık esasları (devamı)

2.1.1. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Politikalarındaki Değişiklikler

Muhasebe politikalarında yapılan önemli değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmakta ve önceki dönem finansal tabloları yeniden düzenlenmektedir.

2.1.2. Finansal tabloların anlaşılması için uygun olan diğer muhasebe politikaları

Diğer muhasebe politikaları

Diğer muhasebe politikalarına ilişkin bilgiler, bu raporun müteakip bölümlerinde her biri kendi başlığı altında açıklanmıştır.

2.1.3. Kullanılan para birimi

Şube'nin fonksiyonel ve raporlama para birimi Türk Lirası (TL)'dir.

2.1.4. Finansal tablolarda sunulan tutarların yuvarlanma derecesi

Finansal tablolarda ve ilgili dipnotlarda aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar TL ve tamsayı olarak gösterilmiştir.

2.1.5. Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan ölçüm temeli

Finansal tablolar, gerçeğe uygun değeri ile gösterilen satılmaya hazır finansal varlıklar dışında tarihi maliyet esasına göre hazırlanmıştır.

2.2. Konsolidasyon

Şube'nin konsolide etmesi gereken bağlı ortaklık veya iştiraki bulunmamaktadır.

2.3. Bölüm Raporlaması

Şube, 1 Ocak – 30 Haziran 2021 ve 2020 dönemlerinde sadece Türkiye’de ve sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık alanında faaliyet göstermiş olup halka açık olmadığından bölüm raporlaması yapmamaktadır.

2.4. Yabancı Para Çevrimi

Şube'nin fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

2.5. Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların, faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri aşağıda belirtilmiştir:

Demirbaş ve tesisatlar	4 - 5 yıl
Özel maliyetler	5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerinden fazla ise kayıtlı değeri, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer yatırım giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no’lu dipnot).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş veri bağlantı sistemini içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal itfa yöntemi ile itfaya tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir. Maddi olmayan duran varlıkların itfa süresi 5 yıldır (8 no’lu dipnot).

2.8 Finansal Varlıklar

Şube, finansal varlıklarını “Satılmaya hazır finansal varlıklar” ve “Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)” olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirmektedir. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal varlık olarak sınıflandırılmaktadır.

Söz konusu finansal varlıkların alım ve satım işlemleri “Teslim tarihi”ne göre kayıtlara alınmakta ve kayıtlardan çıkarılmaktadır. Finansal varlıkların sınıflandırılması ilgili varlıkların Şube yönetimi tarafından satın alma amaçları dikkate alınarak, elde edildikleri tarihlerde kararlaştırılmaktadır.

Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar):

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar ilk olarak elde etme maliyeti üzerinden kayda alınmakta ve müteakip dönemlerde maliyet bedelleri üzerinden muhasebeleştirilmektedir.

Şube, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda alacakları için karşılık ayırır. Söz konusu karşılık, bilançoda “Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı” altında sınıflandırılır. Şube tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve aracılardan mali bünyeleri, mali olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu’nun 323’üncü maddesine uygun olarak Şube, yukarıda belirtilen “Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar” karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırır. Söz konusu karşılık bilançoda “Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar” altında sınıflandırılır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülür. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek “Karşılıklar hesabına” yansıtılır. Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinir (12 no’lu dipnot).

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

Şube tarafından elde tutulan ve aktif bir piyasada işlem gören borsaya kote özkaynak araçları ile bazı borçlanma senetleri satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmakta ve kayda alınmalarını izleyen dönemlerde gerçeğe uygun değerleri ile değerlendirilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.8 Finansal Varlıklar (devamı)

Satılmaya hazır finansal varlıklar (devamı)

Gerçeğe uygun değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda gerçeğe uygun değerın güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve etkin faiz yöntemine göre hesaplanan iskonto edilmiş değer gerçeğe uygun değer olarak dikkate alınmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan sermayede payı temsil eden menkul değerler teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmesi ve/veya gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde belirlenebilmesi durumunda gerçeğe uygun değerleri ile kayıtlara yansıtılır. Söz konusu varlıkların teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve gerçeğe uygun değerlerinin güvenilir bir şekilde belirlenemediği durumda, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılır.

Satılmaya hazır menkul değerlerin gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan “Gerçekleşmemiş kâr ve zararlar” ilgili finansal varlığa karşılık gelen değerın tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki “Finansal varlıkların değerlemesi” hesabında izlenmektedir. Söz konusu finansal varlıklar vade geliminde veya elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş gerçeğe uygun değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Şube her bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan hisse senetlerinin gerçeğe uygun değerinin maliyetinin altına önemli ölçüde ve uzun süreli olarak düşmesi değer düşüklüğü göstergesi olarak değerlendirilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıtların varlığı durumunda ilgili finansal varlığın elde etme maliyeti ile gerçeğe uygun değeri arasındaki farklar daha sonraki dönemlerde özsermayeden çıkarılıp gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Sermaye araçları ile ilgili gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklüğü giderleri, gelir tablosundan ters çevrilmez.

Şube satılmaya hazır finansal varlıklar altında sınıflandırdığı ve borçlanmayı temsil eden menkul kıymetlerde tahsilat riski doğmamış olması koşuluyla, kısa vadeli piyasa dalgalanmalarına istinaden değer düşüklüğü ayırmamaktadır (11 no’lu dipnot).

2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları 43 no’lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no’lu dipnotta, dönemin karşılık giderleri ise 47.5 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

2.10 Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020	30 Haziran 2020
Bankalar (14 no'lu dipnot)	478.640.158	264.101.758	285.385.531
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	-	-	1.906
Diğer nakit ve nakit benzerleri (*)	-	-	40.317.464
Nakit ve nakit benzerleri toplamı	478.640.158	264.101.758	325.704.901

(*) Şube'nin bir yatırım kuruluşu nezdinde bulunan nakdinden oluşmaktadır.

2.13 Sermaye

30 Haziran 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla Şube sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

Sermayedarın Adı	30 Haziran 2021		31 Aralık 2020	
	Pay Oranı	Pay Tutarı	Pay Oranı	Pay Tutarı
Chubb European Group SE	%100	139.347.559	%100	139.347.559
Toplam	%100	139.347.559	%100	139.347.559
Toplam sermaye		139.347.559		139.347.559

30 Haziran 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla Şube kayıtlı sermaye sistemine tabi değildir. Şube'nin sermayesi ile ilgili diğer bilgiler 15 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur.

Şube tarafından üretilen temel sigorta sözleşmeleri aşağıda da anlatıldığı gibi yangın, nakliyat, genel zararlar, genel sorumluluk ve ferdi kaza başta olmak üzere hayat dışı branşlardaki sigorta sözleşmeleridir. Şube'nin 30 Haziran 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla kara araçları ve kara araçları sorumluluk branşlarında prim üretimi bulunmamaktadır.

Yangın sigortası sözleşmeleri, özellikle endüstriyel poliçelerden oluşmaktadır. Sigortalı, poliçede yer alan yangın, patlama, deprem, sel gibi risklerden kaynaklanan fiziksel kayıp ve hasara karşı sigortalıdır. Sigortalı, kar kaybı maddesi ile sigorta sözleşmesinin içerdiği bir olay sonucu operasyonun kısmi ve tamamıyla durmasından kaynaklanan mutlak dolaylı kayıplara karşı korunur. Kaza sigortası sözleşmeleri iki temel amaca hizmet etmektedir. Bu sözleşmeler sigortalıyı varlığını hasar riskine ve üçüncü kişilere verilebilecek hasar riskine karşı korur.

Nakliyat sigortası tekne, kara veya hava nakil vasıtaları ile yapılan taşımaları kapsamaktadır. Mühendislik sigorta sözleşmeleri sürekli mevcut bulunan riskleri kapsayan ve genellikle yıllık olarak yenilenen sözleşmeler ile geçici süreli ve tekrar etmeyen riskleri kapsayan sözleşmeler olmak üzere iki alt gruba ayrılmaktadır. Birinci grup ani ve önceden görülemeyen mekanik donanım, tesis ve elektronik zarar ve kayıplarını kapsar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma (devamı)

İkinci grup, montaj ve inşaatın garanti süresiyle doğal olarak sınırlı olan montaj ve inşaat-montaj sigortalarını içerir. Sorumluluk sigorta sözleşmeleri, işveren sorumluluk, üçüncü şahıs sorumluluk ve mesleki sorumluluk nedeniyle oluşacak tazminat ödemelerini kapsar. Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no’lu dipnotlarda açıklanmıştır.

Reasürans Sözleşmeleri

Şube’nin reasürans politikaları aşağıda sıralanmış temel amaçlar göz önünde bulundurulacak şekilde Chubb European Group SE tarafından yönetilmektedir. Şube, reasürans politikaları olarak Chubb European Group SE’nin reasürans politikalarını izlemeyi Chubb Yönetim Kurulu’nun da almış olduğu karar ile kabul etmekte ve uygulamaktadır. Şube statüsünden hareketle, bağlı bulunulan grubun ürün yapısına uygun bir şekilde belirlenen reasürans treteleri, Şube’yi de içerecek şekilde hazırlanmaktadır. Dolayısıyla, mevcut treteler branş bazında hazırlanamamaktadır. Söz konusu tretelerin bağlı olduğu ürün yapısı Şube tarafından sektörece uygulanan branş yapısına uyarlanarak yasal raporlamaya uygun hale getirilmekte ve aşağıda yer alan konular gözetilmektedir.

- Bilançonun korunması
- Karlılığın korunması
- Rekabetçiliğin sağlanması
- Sağlam portföy yönetimi
- Sermaye verimliliği
- Operasyonel verimlilik

Chubb Grubu’nun (“Grup”) tercih etmiş olduğu reasürans tipleri sağlam finansal bünyesi ve özsermaye gücüne dayalıdır. Ürün bazındaki ayırım, Grup’un faaliyet konularına ve risk dağılımına göre belirlenmektedir. Tretelerin sağladığı koruma, her bir ürün bazında ve geniş kapsamlı olacak şekilde aşağıda belirtilmiştir. Grup bünyesindeki ana reasürör grup şirketi olan Chubb Tempest Re (Europe)’dir.

Chubb Tempest Re (Europe), Chubb’ın Avrupa reasürans koludur ve hem Londra’daki hem de Kıta Avrupası’ndaki operasyonlarıyla, çok çeşitli sabit kıymet ve sorumluluk reasüransı portföylerine sigorta sağlamaktadır. Trete sağlama olanakları arasında, ürünlerin hem Chubb European Group SE, hem de 2488 nolu Lloyd’s Sendikası yoluyla sunulduğu kaza, yangın, nakliyat ve havacılık sigortaları yer alır.

Chubb European Group SE reasürörlerin seçiminde, reasürörlerin finansal güçlerine, devamlılık arz eden global ölçeklerinin bulunmasına dikkat eder. Reasürör seçim kriterleri aşağıdaki gibidir;

- Finansal güç
- Reasürör’de olan toplam risk
- Cevap verebilirlik: Hasar ödemeleri, kotasyon verebilme hızı, müşteriye özel çözümler sunabilme kapasitesi
- Rekabetçi fiyat sunabilme
- Süreklilik, uzun vadeli bağlılık
- Bilgi birikimi
- Teknik destek ve eğitim sunabilme kapasitesi

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma (devamı)

Reasürans Sözleşmeleri (devamı)

Şube'nin tüm branşlarda geçerli olan bölüşmesiz reasürans anlaşmaları bulunmaktadır. Bölüşmesiz reasürans anlaşmaları hasar fazlası anlaşmalardan oluşmakta olup, hasar ve risk bazlı olmak üzere iki çeşit hasar fazlası reasürans anlaşması içermektedir.

Hasar fazlası reasürans anlaşmaları çerçevesinde ödenen primler, ilgili dönem boyunca tahakkuk esasına uygun olarak muhasebeleştirilmektedir. Diğer sözleşmeler çerçevesinde devredilen prim ve hasarlar, ilgili oldukları sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan gelir ve yükümlülükler ile aynı bazda kayıtlara yansıtılmaktadır.

Şube'nin ayrıca yangın, genel zararlar, genel sorumluluk ana branşları altında yer alan bazı ürünleri ve yer üstü enerji teminatı veren poliçeleri içeren bölüşmeli yıllık kot-par reasürans anlaşmaları bulunmaktadır. Kot-par reasürans anlaşmalarında Şube ile reasürör, ilgili branşta sigorta edilen her riskin belli bir oranının otomatik olarak devredilmesi ve devredilen her riskin otomatik olarak kabulü konusunda anlaşmaktadır.

2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

2.17 Krediler

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

2.18 Vergiler

Kurumlar Vergisi

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla %25'tir (2020: %22). 22 Nisan 2021 tarihli ve 31462 sayılı Resmî Gazetede yayımlanan 5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu, 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun ve 4760 sayılı Özel Tüketim Vergisi Kanunu'nda bazı değişiklikler yapıldı. Kurumlar Vergisi Kanunu'na eklenen geçici 13'üncü madde uyarınca %20 olan kurumlar vergisi oranı; 2021 yılı kurum kazançları için %25, 2022 yılı kurum kazançları için ise %23 oranında uygulanacaktır.

Türkiye'deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye'de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettüleri) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Kurumlar üçer aylık mali kârları üzerinden %25 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14'üncü gününe kadar beyan edip 17'nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisselerinin satışından doğan karların %75'i, gayrimenkullerin satışından doğan karların ise %50'si Kurumlar Vergisi Kanunu'nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.18 Vergiler (devamı)

Kurumlar Vergisi (devamı)

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl kârlarından mahsup edilemez.

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir (35 no’lu dipnot).

Ertelenmiş Vergi

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır (21 no’lu dipnot).

2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Şube, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini “Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı” (“TMS 19”) hükümlerine göre muhasebeleştirilmektedir. Kıdem tazminatı karşılıkları bilançoda “Kıdem tazminatı karşılığı”, izin haklarına ilişkin karşılık ise bilançoda “Gider tahakkukları” hesabında sınıflandırmaktadır (22 ve 23 no’lu dipnotlar).

Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülüklerle ilgili olarak yapılan hesaplamalarda ortaya çıkan aktüeryal kayıp ve kazançların, doğrudan özsermaye içerisinde muhasebeleştirilmesi gerekmektedir. Bu çerçevede, ortaya çıkan hizmet ve faiz maliyetleri gelir tablosunda, aktüeryal kayıp ve kazançlar ise özsermaye içerisindeki “Diğer kar yedekleri” hesabında muhasebeleştirilmiştir (22 no’lu dipnot).

2.20 Karşılıklar (Teknik Olmayan)

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şube’nin tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no’lu dipnot).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

Yazılan Primler

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no’lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır (24 no’lu dipnot).

Reasürans Komisyonları

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no’lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Faiz Gelirleri

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

2.22 Finansal Kiralamalar

Şube, TFRS 16 Kiralamalar Standardı’nı uygulamaya başlamış olup standart kapsamındaki muhasebe politikaları aşağıda yer almaktadır.

Kullanım hakkı varlıkları

Şube, kullanım hakkı varlıklarını kiralama sözleşmesinin başladığı tarihte muhasebeleştirmektedir (örneğin, ilgili varlığın kullanım için uygun olduğu tarih itibarıyla). Kullanım hakkı varlıkları, maliyet bedelinden birikmiş amortisman ve değer düşüklüğü zararları düşülerek hesaplanır. Kiralama borçlarının yeniden değerlendirilmesi durumunda bu rakam da düzeltilir. Kullanım hakkı varlığının maliyeti aşağıdakileri içerir:

- (a) kira yükümlülüğünün ilk ölçüm tutarı,
- (b) kiralamanın fiilen başladığı tarihte veya öncesinde yapılan tüm kira ödemelerinden, alınan tüm kiralama teşviklerinin düşülmesiyle elde edilen tutar, ve
- (c) Şube tarafından katlanılan tüm başlangıçtaki doğrudan maliyetler.

Dayanak varlığın mülkiyetinin kiralama süresi sonunda Şube’ye devri makul bir şekilde kesinleşmediği sürece, Şube kullanım hakkı varlığını, kiralamanın fiilen başladığı tarihten dayanak varlığın yararlı ömrünün sonuna kadar amortismanına tabi tutmaktadır. Kullanım hakkı varlıkları değer düşüklüğü değerlendirmesine tabidir.

Kira yükümlülükleri

Şube kira yükümlülüğünü kiralamanın fiilen başladığı tarihte ödenmemiş olan kira ödemelerinin bugünkü değeri üzerinden ölçmektedir. Kiralamanın fiilen başladığı tarihte, kira yükümlülüğünün ölçümüne dâhil edilen kira ödemeleri, dayanak varlığın kiralama süresi boyunca kullanım hakkı için yapılacak ve kiralamanın fiilen başladığı tarihte ödenmemiş olan aşağıdaki ödemelerden oluşur:

- (a) Sabit ödemeler,
- (b) İlk ölçümü kiralamanın fiilen başladığı tarihte bir endeks veya oran kullanılarak yapılan, bir endeks veya orana bağlı değişken kira ödemeleri,
- (c) Kalıntı değer taahhütleri kapsamında Şube tarafından ödenmesi beklenen tutarlar,
- (d) Şube’nin satın alma opsiyonunu kullanacağından makul ölçüde emin olması durumunda bu opsiyonun kullanım fiyatı ve
- (e) Kiralama süresinin Şube’nin kiralamayı sonlandırmak için bir opsiyon kullanacağını göstermesi durumunda, kiralamanın sonlandırılmasına ilişkin ceza ödemeleri.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.22 Finansal Kiralamalar (devamı)

Kira yükümlülükleri (devamı)

Bir endekse veya orana bağlı olmayan değişken kira ödemeleri, ödemeyi tetikleyen olayın veya koşulun gerçekleştiği dönemde gider olarak kaydedilmektedir.

Şube kiralama süresinin kalan kısmı için revize edilmiş iskonto oranını, kiralamadaki zımnî faiz oranının kolaylıkla belirlenebilmesi durumunda bu oran olarak; kolaylıkla belirlenememesi durumunda ise Şube'nin yeniden değerlendirmenin yapıldığı tarihteki alternatif borçlanma faiz oranı olarak belirlemektedir.

Şube kiralamanın fiilen başladığı tarihten sonra, kira yükümlülüğünü aşağıdaki şekilde ölçer:

(a) Defter değerini, kira yükümlülüğündeki faizi yansıtacak şekilde artırır, ve

(b) Defter değerini, yapılan kira ödemelerini yansıtacak şekilde azaltır.

Buna ek olarak, kiralama süresinde bir değişiklik, özü itibarıyla sabit kira ödemelerinde bir değişiklik veya dayanak varlığı satın alma opsiyonuna ilişkin yapılan değerlendirmede bir değişiklik olması durumunda, kiralama yükümlülüklerinin değeri yeniden ölçülmektedir. Kiralama sözleşmeleri ile ilgili olarak hesaplanan kullanım hakkı varlığı, “Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar” hesabında muhasebeleştirilmektedir. Kiralama yükümlüğü üzerindeki faiz gideri “Yatırım Yönetim Gideri – Faiz Dahil” hesabında, kullanım hakkı varlığının amortisman gideri ise “Amortisman Giderleri” hesabı içerisinde muhasebeleştirilmektedir. Kiralamalara ilişkin sözleşmelerin süreleri ve uygulanan iskonto oranlarına ilişkin bilgiler aşağıdaki gibidir:

Faaliyet kiralamasına konu varlıklar	Sözleşme süresi	İskonto oranı (%)
Binalar	21 ay	14,63

2.23 Kar Payı Dağıtımı

Şube, Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye - İstanbul şubesi olarak faaliyet gösterdiğinden kar dağıtımı söz konusu değildir.

2.24 Teknik Karşılıklar

Kazanılmamış Primler Karşılığı

Kazanılmamış primler karşılığı, nakliyat branşı primleri hariç olmak üzere, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00'de başlayıp yine öğlen 12:00'de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtia nakliyat branşı poliçeleri için son üç ayda yazılan primlerin %50'si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır (17 no'lu dipnot).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (devamı)

Kazanılmamış Primler Karşılığı (devamı)

28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak 30 Eylül 2010 tarihinden itibaren yürürlüğe giren teknik karşılıkları konu alan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik” uyarınca, kazanılmamış primler karşılığının hesaplanması sırasında, sigorta teminatının başladığı gün ile bitiş günü yarım gün olarak dikkate alınıp ve buna göre hesaplama yapılmaktadır.

30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla Şube, finansal tablolarında 381.571.407 TL (31 Aralık 2020: 362.110.766 TL) kazanılmamış primler karşılığı ve 108.853.837 TL (31 Aralık 2020: 125.989.138 TL) kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı muhasebeleştirmiştir (17 no’lu dipnot).

Ertelenmiş Üretim Giderleri ve Ertelenmiş Komisyon Gelirleri

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, yazılan primler için aracılar ödene komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla “ertelenmiş üretim giderleri” ve “ertelenmiş komisyon gelirleri” hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no’lu dipnot).

Devam Eden Riskler Karşılığı

28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak 30 Eylül 2010 tarihi itibarıyla yürürlüğe girmiş olan değişiklikler sonrası “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik” (“Teknik Karşılıklar Yönetmeliği”) uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan 13 Aralık 2012 tarih ve 2012/15 sayılı “Devam Eden Riskler Karşılığı Hesaplamasında Yapılan Değişiklik Hakkında Genelge” (“2012/15 no’lu Genelge”) uyarınca, söz konusu beklenen hasar prim oranı hesaplaması ana branş bazında yapılmıştır. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95’in üzerinde olması halinde, %95’i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95’i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır. Şube belirtilen metodolojiyi kullanarak devam eden riskler karşılığı hesaplamasını gerçekleştirmiştir.

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan 30 Aralık 2019 tarih ve 2020/1 sayılı “Devam Eden Riskler Karşılığına İlişkin Genelge”de Değişiklik Yapılmasına İlişkin Genelge” ile sigorta şirketlerine tüm branşlarda devam eden riskler karşılığı hesaplamasında kullanılacak hasar prim oranını, kaza yılı esas alınarak cari dönem dâhil son yılın her üçer aylık dönemi için (endirekt işler de dahil edilerek) bulunan nihai hasar tutarının, kazanılmış prime bölünmesi suretiyle hesaplama imkânı tanımıştır.

Şube’nin, 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla Teknik Karşılıklar Yönetmeliği’nde belirtilen metodolojiyi baz alarak yaptığı hesaplamalar sonucunda Devam Eden Riskler Karşılığı bulunmamaktadır (31 Aralık 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (devamı)

Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı

Şube, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanmamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile; içeriği ve uygulama esasları, Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 1 Ocak 2015 tarihinde yürürlüğe girmiş olan 5 Aralık 2014 tarih ve 2014/16 sayılı “Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Genelge” ve ilgili düzenlemelerde belirlenmiş olan aktüeryal zincir merdiven yöntemleri kullanılarak belirlenen tutar arasındaki fark gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat bedeli olarak muhasebeleştirilmektedir.

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan ve 1 Ocak 2015 tarihinde yürürlüğe girmiş olan 5 Aralık 2014 tarih ve 2014/16 sayılı “Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Genelge” uyarınca, 31 Aralık 2015 tarihine kadar geçerli olan 2010/12 sayılı “Aktüeryal Zincirleme Merdiven Metoduna İlişkin Genelge” 9. ve 10. maddeleri haricinde yürürlükten kaldırılmış olup, 1 Ocak 2015 tarihinden itibaren gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat karşılığının, Şube aktüerinin görüşleri çerçevesinde belirlenen en iyi tahminler doğrultusunda hesaplanması hükmü getirilmiştir. Söz konusu genelgeye göre, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedellerine ilişkin hesaplamalarda kullanılan verinin seçimi, düzeltme işlemleri, en uygun metodun ve gelişim faktörlerinin seçimi ile gelişim faktörlerine müdahale aktüeryal yöntemler kullanılarak Şube aktüeri tarafından yapılır. İlgili genelgede gerçekleşmiş ancak raporlanmamış hasar karşılığı hesaplamasında Standart Zincir, Hasar/Prim, Cape Code, Frekans Şiddet, Munich Zinciri veya Bornhuetter-Ferguson aktüeryal zincirleme merdiven metodlarının (“AZMM”) kullanılacağı belirtilmiş ve şirketlere her branş için bu yöntemlerden birini seçme hakkı tanınmıştır.

Bu çerçevede Şube, 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla yapılan gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat karşılığı hesaplamalarında, aktüer görüşleri doğrultusunda Yangın ve Doğal Afetler, Kaza ve Genel Sorumluluk branşları için gerçekleşen hasarlar üzerinden Standart Zincir; Nakliyat, Genel Zararlar ve Kefalet branşları için Hasar/Prim, Hastalık/Sağlık branşı için ise Bornhuetter-Ferguson metodunu seçmiştir.

Şube'nin yapmış olduğu AZMM hesaplamaları brüt tutarlar üzerinden yapılmakta olup net tutarların bulunması için; tüm branşlarda AZMM tablosuna konu gerçekleşen hasardaki konservasyon oranları kullanılmıştır.

30 Haziran 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla branşlar için kullanılan AZMM hesaplama metodu ile bu hesaplamalar sonucunda ilave ayrılacak veya hesaplamanın negatif verdiği durumlarda karşılıklardan düşülecek olan brüt ve net ilave karşılık tutarları 17'nolu dipnotta açıklanmıştır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (devamı)

Dengeleme Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12’si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir.

Cari yılda ayrılan dengeleme karşılığında olmamak kaydıyla, deprem tazminatları için ayrılan dengeleme karşılığının deprem nedeniyle yapılan tazminat ödemeleri ile eksper raporu veya afet durumunda resmi kurumlardan temin edilecek belgeler gibi kanıtlara dayanılarak ayrılan muallak tazminat karşılığının dengeleme karşılığında indirilmesi mümkün bulunmaktadır. Bu kapsamda, Şube’nin, daha önce meydana gelen deprem hasarlarına ilişkin olarak ödediği veya muallak hasar karşılığı ayırdığı hasarı bulunmamaktadır.

Şube, 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla 4.204.824 TL (31 Aralık 2020: 3.094.835 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (17 ve 47.1 no’lu dipnotlar).

İkramiye ve İndirimler Karşılığı

Şube, cari dönemde yaşayan poliçelere ilişkin olarak sigortalılara müteakip dönemlerde yenilemeye bağlı olmaksızın ikramiye veya indirim taahhüdünde bulunduğu takdirde ikramiye ve indirimler karşılığı ayırmaktadır. Bu kapsamda Şube’nin 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla ayırdığı ikramiye ve indirimler karşılığı yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur) (17 ve 47.1 no’lu dipnotlar).

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları

30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2021 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş TFRS standartları ve TFRYK yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

i) 1 Ocak 2021 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar

Gösterge Faiz Oranı Reformu – 2. Aşama - TFRS 9, TMS 39, TFRS 7, TFRS 4 ve TFRS 16’da Yapılan Değişiklikler

Aralık 2020’de KGK, gösterge faiz oranının (IBOR) alternatif referans faiz oranı ile değiştirilmesinin Finansal raporlamaya olan etkilerini gidermek adına geçici muafiyetleri ortaya koyan Gösterge Faiz Oranı Reformu – Faz 2- TFRS 9, TMS 39, TFRS 7, TFRS 4 ve TFRS 16 Değişikliklerini yayınlamıştır. İşletmeler bu değişiklikleri 1 Ocak 2021’de veya sonrasında başlayan yıllık hesap dönemlerinde uygulayacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Değişiklikler aşağıdaki konuları kapsamaktadır:

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

IBOR reformunun bir sonucu olarak sözleşmeye dayalı nakit akışlarını belirleme esasındaki değişiklikler için kolaylaştırıcı uygulama

Değişiklikler, sözleşmeye bağlı değişikliklerin veya reformun doğrudan gerektirdiği nakit akışlarındaki değişikliklerin piyasa faiz oranındaki bir harekete eşdeğer değişken faiz oranındaki değişiklikler olarak değerlendirilmesi için kolaylaştırıcı bir uygulama içerir. Bu kolaylaştırıcı uygulama kapsamında finansal araçlar için geçerli olan faiz oranlarının, faiz oranı reformu sonucunda değişmesi halinde söz konusu durumun bir finansal tablo dışı bırakma ya da sözleşme değişikliği olarak kabul edilmemesi; bunun yerine nakit akışlarının finansal aracın orijinal faiz oranları kullanılarak belirlenmeye devam edilmesi öngörülmektedir.

Kolaylaştırıcı uygulama, TFRS 9 Finansal Araçlar (ve bu nedenle TMS 39 Finansal Araçlar: Sınıflandırma ve Ölçme) standardından muafiyet sağlayarak TFRS 4 Sigorta Sözleşmeleri Standardını uygulayan şubeler ve IBOR Reformu kaynaklı kiralama değişiklikleri için TFRS 16 Kiralamalar standardı uygulaması için zorunludur.

Riskten korunma Muhasebesi ilişkisinin sonlandırılmasına ilişkin imtiyazlar

- Değişiklikler, IBOR reformu nedeniyle gerekli duyulan riskten korunma muhasebesi kurgusu ve dokümantasyonundaki revizyonların, riskten korunma ilişkisini sonlandırılmadan yapılmasına izin vermektedir.
- Nakit akış riskinden korunma fonundaki birikmiş tutarın alternatif referans faiz oranına dayandığı varsayılır.
- Şirketler, alternatif faiz oranı geçiş sürecinde, TMS 39 uyarınca geriye dönük etkinlik testlerinin değerlendirmesini yaparken, her bir riskten korunma ilişkisi nezdinde birikmiş gerçeğe uygun değer değişimlerini sıfırlama yoluna gidebilir.
- Değişiklikler, grüplama yaklaşımına konu olarak belirlenmiş kalemlerin (örneğin makro riskten korunma stratejisinin parçası olanlar) IBOR reformunun gerektirdiği revizeler nedeniyle değiştirilmesine ilişkin muafiyet sağlamaktadır. İlgili muafiyet, riskten korunma stratejisinin korunmasına ve sonlandırılmadan devam etmesine olanak sağlamaktadır.
- Alternatif referans faiz oranı geçişinde, riskten korunma ilişkisi birden fazla revize edilebilir. IBOR reformu kaynaklı riskten korunma ilişkisinde yapılan tüm revizeler için faz 2 muafiyetleri uygulanır.

Risk bileşenlerinin ayrı olarak tanımlanması

Değişiklikler, şubelere, riskten korunma ilişkisinde alternatif referans faiz oranının bir risk bileşeni olarak belirlendiği durumlarda, risk bileşenlerinin ayrı olarak tanımlanması gerekliliği kriterini sağlayacağına dair geçici muafiyet getirmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

İlave Açıklamalar

Değişiklikler TFRS 7 Finansal Araçlara ilişkin Açıklamalar standardı kapsamında; işletmenin alternatif referans faiz oranlarına geçiş süreci ve geçişten kaynaklanan riskleri nasıl yönettiği, henüz geçiş gerçekleşmese de IBOR geçişinden etkilenecek finansal araçlar hakkında nicel bilgiler ve IBOR reformu risk yönetimi stratejisinde herhangi bir değişikliğe yol açmış ise, bu değişikliğin açıklanması gibi ek dipnot yükümlülükleri gerektirmektedir.

Bu değişiklikler zorunlu olup, erken uygulamaya izin verilmektedir. Uygulama geriye dönük olmakla birlikte şubelerin geçmiş dönemleri yeniden düzenlemesi gerekli değildir.

Söz konusu değişikliğin Şube'nin finansal durumu veya performansı üzerinde herhangi bir etkisi olmamıştır.

TFRS 16 Değişiklikleri - Covid-19 ile İlgili Olarak Kira Ödemelerinde Tanınan İmtiyazlardaki Değişiklik

Haziran 2020 tarihinde KGK, TFRS 16 Kiralamalar standardında, COVID-19 salgını sebebiyle kiracılara tanınan kira imtiyazlarının, kiralamada yapılan bir değişiklik olup olmadığını değerlendirmeleri konusunda muafiyet tanınması amacıyla değişiklik yapmıştır. 7 Nisan 2021 tarihinde KGK, muafiyetin, vadesi 30 Haziran 2022 tarihinde veya öncesinde dolan kira ödemelerinde azalışa sebep olan imtiyazları da kapsayacak şekilde uzatılmasına ilişkin değişiklik yapmıştır.

Kiracılar, yapılan bu değişikliği 1 Nisan 2021 veya sonrasında başlayan yıllık hesap dönemlerinde uygulayacaklardır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Genel anlamda, Şube finansal tablolar üzerinde önemli bir etki beklememektedir.

ii) Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar

Finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şube tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şube aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

TFRS 10 ve TMS 28 Değişiklikleri: Yatırımcı İşletmenin İştirak veya İş Ortaklığına Yaptığı Varlık Satışları veya Katkıları

KGK, özkaynak yöntemi ile ilgili devam eden araştırma projesi çıktılarına bağlı olarak değiştirilmek üzere, Aralık 2017'de TFRS 10 ve TMS 28'de yapılan söz konusu değişikliklerin geçerlilik tarihini süresiz olarak ertelemiştir. Ancak, erken uygulamaya halen izin vermektedir. Şube söz konusu değişikliklerin etkilerini, bahsi geçen standartlar nihai halini aldıktan sonra değerlendirecektir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

TFRS 3 Değişiklikleri – Kavramsal Çerçeve ’ye Yapılan Atflara ilişkin değişiklik

KGK, Temmuz 2020’de TFRS İşletme Birleşmeleri standardında değişiklikler yapmıştır. Değişiklik, TFRS 3’ün gerekliliklerini önemli şekilde değiştirmeden, Kavramsal Çerçevenin eski versiyonuna (1989 Çerçeve) yapılan atfı Mart 2018’de yayımlanan güncel versiyona (Kavramsal Çerçeve) yapılan atfla değiştirmek niyetiyle yapılmıştır. Bununla birlikte, iktisap tarihinde kayda alma kriterlerini karşılamayan koşullu varlıkları tanımlamak için TFRS 3’e yeni bir paragraf eklemiştir. Değişiklik, 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır. Eğer işletme, aynı zamanda veya daha erken bir tarihte, TFRS standartlarında Kavramsal Çerçeve (Mart 2018)’ye atıfta bulunan değişikliklerin tümüne ait değişiklikleri uygular ise erken uygulamaya izin verilmektedir.

Söz konusu değişikliğin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

TMS 16 Değişiklikleri - Kullanım amacına uygun hale getirme

KGK, Temmuz 2020’de, TMS 16 Maddi Duran Varlıklar standardında değişiklikler yapmıştır. Değişiklikle birlikte, şubelerin bir maddi duran varlığı kullanım amacına uygun hale getirirken, üretilen ürünlerin satışından elde ettikleri gelirlerin, maddi duran varlık kaleminin maliyetinden düşülmesine izin vermemektedir. Şubeler bu tür satış gelirlerini ve ilgili maliyetleri artık kar veya zararda muhasebeleştirecektir. Değişiklik, 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Değişiklikler geriye dönük olarak, yalnızca işletmenin değişikliği ilk uyguladığı hesap dönemi ile karşılaştırmalı sunulan en erken dönemin başlangıcında veya sonrasında kullanıma sunulan maddi duran varlık kalemleri için uygulanabilir. İlk defa TFRS uygulayacaklar için muafiyet tanınmamıştır.

Söz konusu değişikliklerin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

TMS 37 Değişiklikleri - Ekonomik açıdan dezavantajlı sözleşmeler-Sözleşmeyi yerine getirme maliyetleri

KGK, Temmuz 2020’de, TMS 37 Karşılıklar, Koşullu Borçlar ve Koşullu Varlıklar standardında değişiklikler yapmıştır. TMS 37’de yapılan ve 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacak olan değişiklik, bir sözleşmenin ekonomik açıdan “dezavantajlı” mı yoksa “zarar eden” mi olup olmadığının değerlendirilirken dikkate alınacak maliyetlerin belirlenmesi için yapılmıştır ve ‘direkt ilgili maliyetlerin’ dahil edilmesi yaklaşımının uygulanmasını içermektedir. Değişiklikler, değişikliklerin ilk kez uygulanacağı yıllık raporlama döneminin başında (ilk uygulama tarihi) işletmenin tüm yükümlülüklerini yerine getirmedeği sözleşmeler için geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Erken uygulamaya izin verilmektedir.

Söz konusu değişikliğin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

TFRS 17 – Yeni Sigorta Sözleşmeleri Standardı

KGK Şubat 2019’da, sigorta sözleşmeleri için muhasebeleştirme ve ölçüm, sunum ve açıklamayı kapsayan kapsamlı yeni bir muhasebe standardı olan TFRS 17’yi yayımlamıştır. TFRS 17 hem sigorta sözleşmelerinden doğan yükümlülüklerin güncel bilanço değerleri ile ölçümünü hem de karın hizmetlerin sağlandığı dönem boyunca muhasebeleştirilmesini sağlayan bir model getirmektedir. Gelecekteki nakit akış tahminlerinde ve risk düzeltilmesinde meydana gelen bazı değişiklikler de hizmetlerin sağlandığı dönem boyunca muhasebeleştirilmektedir. İşletmeler, iskonto oranlarındaki değişikliklerin etkilerini kar veya zarar ya da diğer kapsamlı gelirden muhasebeleştirmeyi tercih edebilirler. Standart, katılım özelliklerine sahip sigorta sözleşmelerinin ölçüm ve sunumu için özel yönlendirme içermektedir. TFRS 17, 1 Ocak 2023 veya sonrasında başlayan yıllık hesap dönemlerinde yürürlüğe girecek olup bu tarihte veya öncesinde TFRS 9 Finansal Araçlar ve TFRS 15 Müşteri Sözleşmelerinden Hasılatı uygulayan işletmeler için erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu standardın Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

TMS 1 Değişiklikleri - Yükümlülüklerin kısa ve uzun vade olarak sınıflandırılması

15 Ocak 2021’de KGK, “TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu” standardında değişiklikler yapmıştır. 1 Ocak 2023 tarihinde veya sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olmak üzere yapılan bu değişiklikler yükümlülüklerin uzun ve kısa vade sınıflandırılmasına ilişkin kriterlere açıklamalar getirmektedir. Yapılan değişiklikler TMS 8 “*Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar*” standardına göre geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Erken uygulamaya izin verilmektedir.

Söz konusu değişikliğin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

Yıllık İyileştirmeler - 2018-2020 Dönemi

KGK tarafından, Temmuz 2020’de “TFRS standartlarına ilişkin Yıllık İyileştirmeler / 2018-2020 Dönemi”, aşağıda belirtilen değişiklikleri içerecek şekilde yayınlanmıştır:

- *TFRS 1- Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarının İlk Uygulaması – İlk Uygulayan olarak*

İştirak: Değişiklik, bir bağlı ortaklığın, ana ortaklık tarafından raporlanan tutarları kullanarak birikmiş yabancı para çevrim farklarını ölçmesine izin vermektedir. Değişiklik ayrıca, iştirak veya iş ortaklığına da uygulanır.

- *TFRS 9 Finansal Araçlar- Finansal yükümlülüklerin finansal tablo dışı bırakılması için %10 testinde dikkate alınan ücretler:* Değişiklik, bir işletmenin yeni veya değiştirilmiş finansal yükümlülük şartlarının, orijinal finansal yükümlülük şartlarından önemli ölçüde farklı olup olmadığını değerlendirirken dikkate aldığı ücretleri açıklığa kavuşturmuştur. Bu ücretler, tarafların birbirleri adına ödedikleri ücretler de dahil olmak üzere yalnızca borçlu ile borç veren arasında, ödenen veya alınan ücretleri içerir.

- *TMS 41 Tarımsal Faaliyetler – Gerçeğe uygun değer belirlenmesinde vergilemeler:* Yapılan değişiklik ile, TMS 41 paragraf 22’deki, şubelerin TMS 41 kapsamındaki varlıklarının gerçeğe uygun değerinin belirlenmesinde vergilemeler için yapılan nakit akışlarının dikkate alınmamasına yönelik hükmü kaldırmıştır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

Yıllık İyileştirmeler - 2018-2020 Dönemi (devamı)

Yapılan iyileştirmelerin tamamı, 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir.

Söz konusu değişikliklerin Şube'nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

iii) Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (“UMSK”) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

Aşağıda listelenen yeni standartlar, yorumlar ve mevcut UFRS standartlarındaki değişiklikler UMSK tarafından yayınlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiştir. Fakat bu yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler henüz KGK tarafından TFRS'ye uyarlanmamıştır/yayınlanmamıştır ve bu sebeple TFRS'nin bir parçasını oluşturmazlar. Şube finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar TFRS'de yürürlüğe girdikten sonra yapacaktır.

UMS 8 Değişiklikleri – Muhasebe Tahminlerinin Tanımı

Şubat 2021'de UMSK, UMS 8'de "muhasebe tahminleri" için yeni bir tanım getiren değişiklikler yayınlamıştır. UMS 8 için yayınlanan değişiklikler, 1 Ocak 2023 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir. Değişiklikler, muhasebe tahminlerindeki değişiklikler ile muhasebe politikalarındaki değişiklikler ve hataların düzeltilmesi arasındaki ayrıma açıklık getirmektedir. Ayrıca, işletmelerin muhasebe tahminlerini geliştirmek için ölçüm tekniklerini ve girdilerini nasıl kullanacaklarına açıklık getirir. Değiştirilen standart, girdideki bir değişikliğin veya bir ölçüm tekniğindeki değişikliğin muhasebe tahmini üzerindeki etkilerinin, önceki dönem hatalarının düzeltilmesinden kaynaklanmıyorsa, muhasebe tahminlerindeki değişiklikler olduğuna açıklık getirmektedir. Muhasebe tahminindeki değişikliğin önceki tanımı, muhasebe tahminlerindeki değişikliklerin yeni bilgilerden veya yeni gelişmelerden kaynaklanabileceğini belirtmekteydi. Bu nedenle, bu tür değişiklikler hataların düzeltilmesi olarak değerlendirilmemektedir. Tanımın bu yönü UMSK tarafından korunmuştur.

Söz konusu değişikliğin Şube'nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

UMS 1 ve UFRS Uygulama Bildirimi 2 Değişiklikleri – Muhasebe Politikalarının Sunumu

Şubat 2021'de UMSK, UMS 1 ve UFRS Uygulama Bildirimi 2 Önemlilik Tahminleri Yapma için işletmelerin muhasebe politikası açıklamalarına önemlilik tahminlerini uygulamalarına yardımcı olmak için rehberlik ve örnekler sağladığı değişiklikleri yayınlamıştır. UMS 1'de yayınlanan değişiklikler 1 Ocak 2023 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir. UFRS'de "kayda değer" teriminin bir tanımının bulunmaması nedeniyle, UMSK, muhasebe politikası bilgilerinin açıklanması bağlamında bu terimi "önemli" terimi ile değiştirmeye karar vermiştir. 'Önemli' UFRS'de tanımlanmış bir terimdir ve UMSK'ya göre finansal tablo kullanıcıları tarafından büyük ölçüde anlaşılmaktadır. Muhasebe politikası bilgilerinin önemliliğini değerlendirirken, işletmelerin hem işlemlerin boyutunu, diğer olay veya koşulları hem de bunların niteliğini dikkate alması gerekir. Ayrıca işletmenin muhasebe politikası bilgilerinin önemli olarak değerlendirilebileceği durumlara örnekler eklenmiştir.

Söz konusu değişikliğin Şube'nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

TMS 12 Değişiklikleri – Tek bir işlemde kaynaklanan varlık ve yükümlülüklerle ilişkin Ertelenmiş Vergi

Mayıs 2021'de UMSK, UMS 12'de ilk muhasebeleştirme istisnasının kapsamını daraltan ve böylece istisnanın eşit vergilendirilebilir ve indirilebilir geçici farklara neden olan işlemlere uygulanmamasını sağlayan değişiklikler yayınlamıştır. UMS 12'ye yapılan değişiklikler 1 Ocak 2023'te veya bu tarihten sonra başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir. Değişiklikler, bir yükümlülüğe ilişkin yapılan ödemelerin vergisel açıdan indirilebilir olduğu durumlarda, bu tür indirimlerin, finansal tablolarda muhasebeleştirilen yükümlülüğe (ve faiz giderine) ya da ilgili varlık bileşenine (ve faiz giderine) vergi amacıyla ilişkilendirilebilir olup olmadığı (geçerli vergi kanunu dikkate alındığında) bir muhakeme meselesi olduğuna açıklık getirmektedir. Bu muhakeme, varlık ve yükümlülüğün ilk defa finansal tablolara alınmasında herhangi bir geçici farkın olup olmadığı belirlenmesinde önemlidir.

Söz konusu değişikliğin Şube'nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak sürekli olarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şube için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak teknik giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir. Söz konusu yükümlülüklerle ilişkin tahmin ve varsayımlar 2.24 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Kıdem tazminatı karşılığının hesaplanmasında çalışan devir hızı, iskonto oranları ve maaş artışları gibi aktüeryal varsayımlar kullanılmaktadır. Hesaplamaya ilişkin detaylar 22 no'lu dipnotta belirtilmektedir.

Ayrıca nihai vergi tutarına olan etkileri kesinleşmeyen ilgili birçok işlem ve hesaplama normal iş akışı sırasında gerçekleşmekte olup bu gibi durumlar gelir vergisi karşılığı belirlenmesi sırasında önemli muhakemelerin kullanılmasını gerektirmektedir. Şube, ileriye taşınan mali zararlardan doğan ve gelecekte vergilendirilebilecek karlar aracılığıyla gerçekleşecek olan ertelenmiş vergi varlıklarını ve vergisel olayların sonucunda ödenmesi tahmin edilen ek vergilerin oluşturduğu vergi yükümlülüklerini kayıtlarına almaktadır.

Bu konular ile ilgili oluşan nihai vergisel sonuçların başlangıçta kaydedilen tutarlardan farklı olduğu durumlarda, bu farklar belirlendiği dönemlerdeki gelir vergisi ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini etkileyebilecektir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta riskinin yönetimi

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metotlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şube'nin sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şube poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir. Şube söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Finansal riskin yönetimi

Şube, sahip olduğu finansal varlıkları, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanmasında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir.

Şube'nin genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şube'nin finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Şube, herhangi bir türev finansal enstrüman kullanmamaktadır. Risk yönetimi, Şube yönetimi tarafından Müdürler Kurulu'nca onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

Kredi riski, Şube'nin ilişkide bulunduğu üçüncü tarafların, yapılan sözleşme gereklerine uymayarak yükümlülüklerini kısmen veya tamamen zamanında yerine getirememelerinden dolayı Şube'nin karşılaşacağı durumu ifade eder.

Şube, kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

(a) *Kredi riski*

Şube'nin kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri, Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduat, finansman bonusu ve özel sektör tahvilini temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

30 Haziran 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla maruz kalınan kredi riskleri, finansal araç türleri itibarıyla aşağıdaki tabloda sunulmuştur. Bankalar, banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları da kredi riskine dahil edilmiştir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(a) Kredi riski (devamı)

30 Haziran 2021	Kredi ve Alacaklar				Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	Nakit ve Nakit Benzerleri
	Sigortacılık Faaliyetlerinden		Diğer Alacaklar			
	Alacaklar					
	İlişkili	Diğer	İlişkili	Diğer		
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (A+B+C)	19.072.786	363.725.886	-	-	148.917.404	478.640.158
- Azami riskin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	19.072.786	205.176.612	-	-	148.917.404	478.640.158
B. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	158.549.274	-	-	-	-
C. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-	-
Brüt defter değeri	-	23.762.265	-	-	-	-
Değer düşüklüğü	-	(23.762.265)	-	-	-	-
Net değerlerin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-

31 Aralık 2020	Kredi ve Alacaklar				Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	Nakit ve Nakit Benzerleri
	Sigortacılık Faaliyetlerinden		Diğer Alacaklar			
	Alacaklar					
	İlişkili	Diğer	İlişkili	Diğer		
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (A+B+C)	27.934.466	357.595.928	-	-	147.667.273	264.101.758
- Azami riskin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	27.934.466	241.224.592	-	-	147.667.273	264.101.758
B. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	116.371.336	-	-	-	-
C. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-	-
Brüt defter değeri	-	24.512.118	-	-	-	-
Değer düşüklüğü	-	(24.512.118)	-	-	-	-
Net değerlerin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(b) Piyasa riski

Piyasa riski, faiz oranı ve döviz kurları gibi piyasa fiyatlarında olabilecek değişikliklerin Şube'nin gelirini veya elinde bulundurduğu finansal araçların değerini etkileme riskidir.

Faiz oranı riski

Faiz oranlarındaki değişmelerin finansal araçların fiyatlarında dalgalanmalara yol açması, Şube'nin faiz oranı riskiyle başa çıkma gerekliliğini doğurmaktadır. Şube'nin faiz oranı riskine duyarlılığı, aktif ve pasif hesapların vadelerindeki uyumsuzluğu ile ilgilidir. Bu risk faiz değişimlerinden etkilenen varlıkları aynı tipte yükümlülüklerle karşılamak suretiyle yönetilmektedir.

Şube'nin faiz içeren varlıklarının tamamı sabit faizli finansal enstrümanlardan oluşmaktadır.

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Sabit Faizli Finansal Araçlar		
Finansal varlıklar (satılmaya hazır)	148.917.404	147.667.273

Faiz oranı duyarlılığı

Şube'nin faize duyarlılığı, satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırdığı ve gerçeğe uygun değeri ile değerlediği devlet iç borçlanma senetlerinden kaynaklanmaktadır. Faiz oranlarında meydana gelecek değişimler neticesinde, satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanmış olan devlet iç borçlanma senetlerinin gerçeğe uygun değerlerinde, dolayısıyla Şube'nin özkaynak kalemleri altında gösterilen finansal varlıkların değerlemesi hesabında meydana gelecek artış azalış etkisi aşağıda açıklanmaktadır. Bu analiz sırasında, diğer değişkenlerin, özellikle döviz kurlarının, sabit olduğu varsayılmaktadır.

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
	Özkaynaklara etkisi	Özkaynaklara etkisi
Faiz oranlarındaki %1'lik artış	(717.966)	(783.828)
Faiz oranlarındaki %1'lik azalış	728.406	799.110

Kur riski

Şube, döviz cinsinden işlemleri, dövizli borç ve alacakları sebebiyle kur riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmekte ve sınırlandırılmaktadır. Bilanço tarihi itibarıyla Şube'nin döviz pozisyonu aşağıda sunulmaktadır.

30 Haziran 2021

	Toplam TL	ABD Doları	Euro	GBP (TL	AED (TL	SAR (TL	INR (TL	Diğer
	Karşılığı	(TL Karşılığı)	(TL Karşılığı)	Karşılığı)	Karşılığı)	Karşılığı)	Karşılığı)	Karşılığı)
Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	393.463.896	225.215.302	45.393.598	3.535.990	39.163.440	26.717.342	2.650.602	50.787.622
Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	456.447.058	383.447.134	71.378.452	1.621.472	-	-	-	-
Toplam varlıklar	849.910.954	608.662.436	116.772.050	5.157.462	39.163.440	26.717.342	2.650.602	50.787.622
Muallak Hasar ve Tazminat Karşılıkları	303.142.312	292.191.625	8.239.104	378.579	1.145.692	1.054.124	-	133.188
Reasürans ve Sigorta Şirketlerine Borçlar, Ticari ve Diğer Borçlar	194.089.025	187.894.256	-	5.879.249	-	-	315.520	-
Toplam yükümlülükler	497.231.337	480.085.881	8.239.104	6.257.828	1.145.692	1.054.124	315.520	133.188
Net yabancı para varlık / (yükümlülük) pozisyonu	352.679.617	128.576.555	108.532.946	(1.100.366)	38.017.748	25.663.218	2.335.082	50.654.434

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(b) Piyasa riski (devamı)

Kur riski (devamı)

31 Aralık 2020

	Toplam TL Karşılığı	ABD Doları (TL Karşılığı)	Euro (TL Karşılığı)	AED (TL Karşılığı)	INR (TL Karşılığı)	SAR (TL Karşılığı)	QAR (TL Karşılığı)	GBP (TL Karşılığı)	Diğer
Sigortacılık Faaliyetlerinden									
Alacaklar	402.133.851	295.709.282	33.597.485	22.602.280	17.663.470	11.609.684	6.354.727	3.369.765	11.227.158
Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	238.316.616	193.894.068	40.467.454	-	-	-	-	3.955.094	-
Toplam varlıklar	640.450.467	489.603.350	74.064.939	22.602.280	17.663.470	11.609.684	6.354.827	7.324.859	11.227.158
Muallak Hasar ve Tazminat Karşılıkları	177.088.453	152.480.175	22.441.386	813.889	55.073	832.289	-	312.815	152.826
Reasürans ve Sigorta Şirketlerine Borçlar, Ticari ve Diğer Borçlar	157.005.191	148.495.871	-	-	4.397.221	-	-	4.112.099	-
Toplam yükümlülükler	334.093.644	300.976.046	22.441.386	813.889	4.452.294	832.289	-	4.424.914	152.826
Net yabancı para varlık / (yükümlülük) pozisyonu	306.356.823	188.627.304	51.623.553	21.788.391	13.211.176	10.777.395	6.354.827	2.899.945	11.074.332

Kur riski duyarlılığı

TL'nin aşağıdaki para birimlerine karşı yüzde 10 değer kazanması veya kaybı dolayısıyla 30 Haziran 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerinde özkaynaklarda ve gelir tablosunda (vergi etkisi hariç) oluşacak artış ve azalışlar aşağıdaki tabloda gösterilmiştir. Bu analiz tüm diğer değişkenlerin, sabit kaldığı varsayımıyla hazırlanmıştır.

Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu – 30 Haziran 2021

	Kar/ Zarar		Özkaynaklar (*)	
	Yabancı paranın Değer Kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
	ABD Doları'nın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- USD net varlık/yükümlülüğü	12.857.656	(12.857.656)	12.857.656	(12.857.656)
2- Dolar riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- ABD Doları net etki	12.857.656	(12.857.656)	12.857.656	(12.857.656)
	Euro'nun Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- Euro net varlık/yükümlülüğü	10.853.295	(10.853.295)	10.853.295	(10.853.295)
2- Euro riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Euro net etki	10.853.295	(10.853.295)	10.853.295	(10.853.295)
	GBP'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- GBP net varlık/yükümlülüğü	(110.037)	110.037	(110.037)	110.037
2- GBP riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- GBP net etki	(110.037)	110.037	(110.037)	110.037
	AED'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- AED net varlık/yükümlülüğü	3.801.775	(3.801.775)	3.801.775	(3.801.775)
2- AED riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- AED net etki	3.801.775	(3.801.775)	3.801.775	(3.801.775)
	SAR'ın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- SAR net varlık/yükümlülüğü	2.566.322	(2.566.322)	2.566.322	(2.566.322)
2- SAR riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- SAR net etki	2.566.322	(2.566.322)	2.566.322	(2.566.322)
	INR'in Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- INR net varlık/yükümlülüğü	233.508	(233.508)	233.508	(233.508)
2- INR riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- INR net etki	233.508	(233.508)	233.508	(233.508)
	Diğer para birimlerinin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- Diğer net varlık/yükümlülüğü	5.065.443	(5.065.443)	5.065.443	(5.065.443)
2- Diğer riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Diğer net etki	5.065.443	(5.065.443)	5.065.443	(5.065.443)
Toplam Döviz Net Etki	35.267.962	(35.267.962)	35.267.962	(35.267.962)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(b) Piyasa riski (devamı)

Kur riski duyarlılığı (devamı)

Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu – 31 Aralık 2020

	Kar/ Zarar		Özkaynaklar (*)	
	Yabancı paranın Değer Kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları'nın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- USD net varlık/yükümlülüğü	18.862.730	(18.862.730)	18.862.730	(18.862.730)
2- Dolar riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- ABD Doları net etki	18.862.730	(18.862.730)	18.862.730	(18.862.730)
Euro'nun Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- Euro net varlık/yükümlülüğü	5.162.355	(5.162.355)	5.162.355	(5.162.355)
2- Euro riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Euro net etki	5.162.355	(5.162.355)	5.162.355	(5.162.355)
GBP'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- GBP net varlık/yükümlülüğü	289.995	(289.955)	289.995	(289.955)
2- GBP riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- GBP net etki	289.995	(289.995)	289.995	(289.995)
AED'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- AED net varlık/yükümlülüğü	2.178.839	(2.178.839)	2.178.839	(2.178.839)
2- AED riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- AED net etki	2.178.839	(2.178.839)	2.178.839	(2.178.839)
INR'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- INR net varlık/yükümlülüğü	1.321.118	(1.321.118)	1.321.118	(1.321.118)
2- INR riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- INR net etki	1.321.118	(1.321.118)	1.321.118	(1.321.118)
QAR'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- QAR net varlık/yükümlülüğü	1.077.740	(1.077.740)	1.077.740	(1.077.740)
2- QAR riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- QAR net etki	1.077.740	(1.077.740)	1.077.740	(1.077.740)
SAR'ın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- SAR net varlık/yükümlülüğü	635.473	(635.473)	635.473	(635.473)
2- SAR riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- SAR net etki	635.473	(635.473)	635.473	(635.473)
Diğer para birimlerinin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- Diğer net varlık/yükümlülüğü	1.107.433	(1.107.433)	1.107.433	(1.107.433)
2- Diğer riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Diğer net etki	1.107.433	(1.107.433)	1.107.433	(1.107.433)
Toplam Döviz Net Etki	30.635.682	(30.635.682)	30.635.682	(30.635.682)

(c) Likidite riski

Şube, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

Aşağıdaki tablo, Şube'nin finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihleri itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımı göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akışlarıdır:

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

(c) Likidite riski (devamı)

Sözleşmeye dayalı nakit akışları

30 Haziran 2021	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl ve üzeri	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (19 no’lu dipnot)	3.272.538	191.165.701	-	194.438.239
Diğer esas faaliyetlerden borçlar	19.784	-	-	19.784
Finansal borçlar (20 no’lu dipnot)	240.448	721.345	1.200.362	2.162.155
Ortaklara borçlar (19 ve 45 no’lu dipnotlar)	1.615.619	-	-	1.615.619
Diğer çeşitli borçlar (47 no’lu dipnot)	796.781	-	-	796.781
Toplam	5.945.170	191.887.046	1.200.362	199.032.578

Beklenen nakit akışları

30 Haziran 2021	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl – 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı – net (*)	7.138.536	116.793.780	143.597.173	5.188.081	272.717.570
Muallak tazminat karşılığı – net (*)	-	186.693.461	-	-	186.693.461
Dengeleme karşılığı – net	-	-	-	4.204.824	4.204.824
Toplam	7.138.536	303.487.241	143.597.173	9.392.905	463.615.855

Sözleşmeye dayalı nakit akışları

31 Aralık 2020	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl ve üzeri	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (19 no’lu dipnot)	114.586.410	41.497.334	-	156.083.744
Ortaklara borçlar (19 ve 45 no’lu dipnotlar)	322.283	966.849	355.526	1.644.658
Finansal borçlar (20 no’lu dipnot)	1.245.262	-	-	1.245.262
Diğer çeşitli borçlar (47 no’lu dipnot)	1.024.926	-	-	1.024.926
Toplam	117.178.881	42.464.183	355.526	159.998.590

Beklenen nakit akışları

31 Aralık 2020	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl – 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı – net (*)	6.180.617	101.121.235	124.327.884	4.491.892	236.121.628
Muallak tazminat karşılığı – net (*)	-	128.958.191	-	-	128.958.191
Dengeleme karşılığı – net	-	-	-	3.094.835	3.094.835
Toplam	6.180.617	230.079.426	124.327.884	7.586.727	368.174.654

(*) Muallak tazminat karşılıkları tahmin edilen ödeme tarihleri göz önüne alınarak vade dağılımına tabi tutulmuş olup muallak tazminat karşılıklarının tamamı ilişikteki finansal tablolarda kısa vadeli yükümlülükler içinde gösterilmiştir. Kazanılmamış primler karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak gösterilmiştir.

Şube, yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal araçların gerçeğe uygun değeri

Gerçeğe uygun değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini gerçeğe uygun değerleri, Şube tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir. Ancak piyasa bilgilerini değerlendirip gerçeğe uygun değerleri tahmin edebilmek yorum ve muhakeme gerektirmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, gerçeğe uygun değeri belirlenebilen finansal araçların gerçeğe uygun değerinin tahmininde kullanılmıştır:

1’inci Seviye: Özdeş varlıklar ya da borçlar için aktif piyasalardaki kayıtlı (düzeltilmemiş) fiyatlar;

2’nci Seviye: 1’inci seviyede yer alan kayıtlı fiyatlar dışında kalan ve varlıklar ya da borçlar açısından doğrudan (fiyatlar aracılığıyla) ya da dolaylı olarak (fiyatlardan türetilmek suretiyle) gözlemlenebilir nitelikteki veriler;

3’üncü Seviye: Varlık ya da borçlara ilişkin olarak gözlemlenebilir piyasa verilerine dayanmayan veriler (gözlemlenebilir nitelikte olmayan veriler).

Sınıflandırma, kullanılabilir olması durumunda gözlemlenebilir nitelikteki piyasa verilerinin kullanılmasını gerektirmektedir.

Bu çerçevede gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer sınıflandırması aşağıdaki gibidir:

	30 Haziran 2021			Toplam
	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	
<i>Finansal varlıklar:</i>				
Satılmaya hazır finansal varlıklar	148.917.404	-	-	148.917.404
Toplam finansal varlıklar	148.917.404	-	-	148.917.404
	31 Aralık 2020			Toplam
	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	
<i>Finansal varlıklar:</i>				
Satılmaya hazır finansal varlıklar	147.667.273	-	-	147.667.273
Toplam finansal varlıklar	147.667.273	-	-	147.667.273

Nakit ve nakit benzerlerinin gerçeğe uygun değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra gerçeğe uygun değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Sermaye yönetimi

Şube'nin sermayeyi yönetirken amaçları:

- T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şube'nin işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Toplam gerekli özsermaye

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Gerekli özsermaye	408.925.045	310.939.816
Mevcut özsermaye	390.011.848	312.085.096
Limit (açığı) / fazlası	(18.913.197)	1.145.280

Şube'nin, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde 30 Haziran 2021 tarihli geçerli asgari gerekli özsermayesi 408.925.045 TL'dir (31 Aralık 2020: 310.939.816 TL). Şube'nin 23 Ağustos 2015 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla hesaplanan özsermayesi asgari olarak gerekli olan özsermayeden 18.913.197 TL daha azdır (31 Aralık 2020: 1.145.280 TL daha fazla).

İlgili yönetmelik uyarınca sermaye yeterliliği hesaplama dönemleri itibarıyla özsermaye/gerekli özsermaye oranının %70 ile %100 arasında olması “tedbir alma” aşamasıdır. Bu durumda Şube'nin, sermaye yeterliliği tablolarının SEDDK'ya gönderilmesi gereken tarihten itibaren 30 gün içinde sermaye açığının azaltılması veya sermaye ilavesi başta olmak üzere SEDDK tarafından uygun görülecek yöntemlerle kapatılmasına dair bir planı SEDDK'ya sunması ve takip eden 1 yıl içinde sermaye açığını kapatması veya eksik kalan sermaye açığı tutarını telafi edecek şekilde sermayeye mahsuben avans ödemesi gerekir.

5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

6. Maddi Duran Varlıklar

6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 617.031 TL (1 Ocak - 30 Haziran 2020: 564.193 TL).

6.1.1 Amortisman giderleri: 610.135 TL (1 Ocak - 30 Haziran 2020: 557.297 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 6.896 TL (1 Ocak - 30 Haziran 2020: 6.896 TL).

6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-):

Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri:

6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: Yoktur (1 Ocak - 30 Haziran 2020: Yoktur).

6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: Yoktur (1 Ocak - 30 Haziran 2020: Yoktur).

6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerlendirme artışları:

6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Yoktur (1 Ocak - 30 Haziran 2020: Yoktur).

6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-) (+): Yoktur (1 Ocak - 30 Haziran 2020: Yoktur).

6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: (+): Yoktur (1 Ocak - 30 Haziran 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

6. Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri (devamı):

Maddi duran varlık hareket tablosu:

	1 Ocak 2021	İlaveler	30 Haziran 2021
Maliyet:			
Demirbaş ve tesisatlar	1.364.799	-	1.364.799
Özel maliyetler	771.906	-	771.906
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	3.317.660	1.149.932	4.467.592
Toplam maliyet	5.454.365	1.149.932	6.604.297
Birikmiş amortisman:			
Demirbaş ve tesisatlar	(1.137.678)	(52.854)	(1.190.532)
Özel maliyetler	(729.273)	(6.808)	(736.081)
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	(2.039.238)	(550.473)	(2.589.711)
Toplam birikmiş amortisman	(3.906.189)	(610.135)	(4.516.324)
Net kayıtlı değer	1.548.176		2.087.973

	1 Ocak 2020	İlaveler	30 Haziran 2020
Maliyet:			
Demirbaş ve tesisatlar	1.266.091	-	1.266.091
Özel maliyetler	742.712	-	742.712
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	3.056.501	-	3.056.501
Toplam maliyet	5.065.304	-	5.065.304
Birikmiş amortisman:			
Demirbaş ve tesisatlar	(1.024.703)	(56.463)	(1.081.166)
Özel maliyetler	(704.736)	(18.228)	(722.964)
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	(965.211)	(482.606)	(1.447.817)
Toplam birikmiş amortisman	(2.694.650)	(557.297)	(3.251.947)
Net kayıtlı değer	2.370.654		1.813.357

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller:

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar:

	1 Ocak 2021	İlaveler	30 Haziran 2021
Maliyet:			
Haklar	295.534	-	295.534
Birikmiş amortisman:			
Haklar	(253.938)	(6.896)	(260.834)
Net defter değeri	41.596		34.700
	1 Ocak 2020	İlaveler	30 Haziran 2020
Maliyet:			
Haklar	295.534	-	295.534
Birikmiş amortisman:			
Haklar	(240.146)	(6.896)	(247.042)
Net defter değeri	55.388		48.492

9. İştiraklerdeki Yatırımlar:

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

10. Reasürans Varlıkları / (Yükümlülükleri):

Reasürans Varlıkları / (Yükümlülükleri)	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17 no’lu dipnot)	108.853.837	125.989.138
Muallak hasar ve tazminat karşılığı reasürör payı (17 no’lu dipnot)	260.380.607	157.015.690
Ertelenmiş reasürans komisyonu gelirleri (17 ve 19 no’lu dipnotlar)	(16.377.698)	(16.710.810)
Reasürans şirketlerine borçlar (19 no’lu dipnot)	(121.841.582)	(118.402.913)
	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Nisan - 30 Haziran 2021
Reasürans Gelirleri/(Giderleri)	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan - 30 Haziran 2020
Devam eden riskler karşılığı değişiminde reasürör payı (17 no’lu dipnot)	-	(735.971)
Ödenen tazminatta reasürör payı (17 no’lu dipnot)	22.088.207	3.353.008
Reasürörlerden alınan komisyonlar (net) (32 no’lu dipnot)	18.496.425	9.265.834
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı (17 no’lu dipnot)	(17.135.301)	(22.675.614)
Muallak tazminat karşılığı değişiminde reasürör payı	103.364.915	107.984.460
Reasürörlere devredilen primler (24 no’lu dipnot)	(196.852.248)	(97.754.700)
	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan - 30 Haziran 2020
	16.587.047	(719.054)
	39.366.849	18.137.274
	(178.441.185)	(83.104.708)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

11. Finansal Varlıklar

11.1 Alacakların Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:

	30 Haziran 2021		
	Bloke (**)	Bloke olmayan	Toplam
<i>Menkul kıymetler</i>			
Satılmaya hazır finansal varlıklar (*)			
Devlet tahvili	148.917.404	-	148.917.404
Toplam	148.917.404	-	148.917.404
	31 Aralık 2020		
	Bloke (**)	Bloke olmayan	Toplam
<i>Menkul kıymetler</i>			
Satılmaya hazır finansal varlıklar (*)			
- Devlet tahvili	147.667.273	-	147.667.273
Toplam	147.667.273	-	147.667.273

(*) Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan tahvillerin ortalama yıllık faiz oranı %14,28'dir (31 Aralık 2020: %14,23'tür).

(**) Şube, 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla 148.917.404 TL tutarındaki devlet tahvillerini T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı lehine bloke etmiştir (31 Aralık 2020: 147.667.273 TL).

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Kredi ve alacaklar	382.798.672	385.530.394
Toplam (12.1 no'lu dipnot)	382.798.672	385.530.394

11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Yoktur (1 Ocak - 30 Haziran 2020: Yoktur).

11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:

<i>Menkul kıymetler</i>	30 Haziran 2021		31 Aralık 2020	
	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Gerçeğe Uygun Değer)	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Gerçeğe Uygun Değer)
Devlet tahvili	147.579.668	148.917.404	139.869.355	147.667.273
Toplam	147.579.668	148.917.404	139.869.355	147.667.273

11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar: Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

11. Finansal Varlıklar (devamı)

11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları/(azalışları): 15 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar:

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz geliri 8.263.658 TL’dir (1 Ocak - 30 Haziran 2020: 8.022.612 TL) (26 no’lu dipnot). 1 Ocak – 30 Haziran 2021 dönemine ilişkin ertelenmiş vergi öncesi gerçekleşmeyen gerçeğe uygun değer azalışı 7.675.804 TL (1 Ocak - 30 Haziran 2020: 6.478.109 TL) olup özsermayede ilgili hesap kalemi altında kayıtlara yansıtılmıştır (15 no’lu dipnot).

Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	30 Haziran 2021					Toplam
	0 – 3 ay	3 – 6 ay	6 ay – 1 yıl	1 – 3 yıl	3 yıldan uzun	
Devlet tahvili	-	30.032.236	118.885.168	-	-	148.917.404
Toplam	-	30.032.236	118.885.168	-	-	148.917.404

	31 Aralık 2020					Toplam
	0 – 3 ay	3 – 6 ay	6 ay – 1 yıl	1 – 3 yıl	3 yıldan uzun	
Devlet tahvili	82.501.752	-	30.789.729	34.375.792	-	147.667.273
Toplam	82.501.752	-	30.789.729	34.375.792	-	147.667.273

12. Krediler ve Alacaklar

12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Sigortalılar ve aracıardan alacaklar	382.798.672	385.436.247
Rücu ve sovtaj alacakları	23.255.039	24.003.465
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	406.053.711	409.439.712
Aracıardan şüpheli alacaklar	507.226	508.653
Reasürans faaliyetlerinden alacaklar (*)	-	94.147
Aracıardan şüpheli alacaklar karşılığı	(507.226)	(508.653)
Şüpheli rücu ve sovtaj alacakları karşılığı	(23.255.039)	(24.003.465)
Esas faaliyetlerden alacaklar	382.798.672	385.530.394

(*) Tıbbi Kötü Uygulama Havuzu’ndan olan alacakları göstermektedir.

Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak tutarları:

- Kanuni ve idari takipteki alacaklar: 23.762.265 TL (31 Aralık 2020: 24.512.118 TL).
- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı: 23.762.265 TL (31 Aralık 2020: 24.512.118 TL).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

12. Krediler ve Alacaklar (devamı)

12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no’lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı: Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL’ye dönüştürme kurları:

30 Haziran 2021			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	25.871.353	8,7052	225.215.302
EUR	4.379.719	10,3645	45.393.598
AED	17.061.706	2,2954	39.163.440
SAR	11.510.638	2,3211	26.717.342
QAR	8.464.979	2,3376	19.787.735
GBP	293.826	12,0343	3.535.990
INR	23.088.865	0,1148	2.650.602
ILS	371.814	2,5626	952.811
BHD	2.651	22,3642	59.287
Diğer			29.987.789
Toplam			393.463.896

31 Aralık 2020			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	40.284.624	7,3405	295.709.282
EUR	3.729.780	9,0079	33.597.485
AED	10.640.373	2,1242	22.602.280
INR	168.383.886	0,1049	17.663.470
SAR	5.934.511	1,9563	11.609.684
QAR	3.169.756	2,0048	6.354.727
ILS	1.467.606	2,3111	3.391.784
GBP	338.881	9,9438	3.369.765
BHD	76.218	20,6916	1.577.072
Diğer			6.258.302
Toplam			402.133.851

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortalılar ve aracılardan alacakların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Vadesi geçen (*)	158.549.274	116.371.336
3 aya kadar	155.417.445	269.159.059
3 - 6 ay arası	51.577.644	-
6 ay - 1 yıl arası	11.734.141	-
1 yılın üzeri	5.520.168	-
Şüpheli alacaklar	23.762.265	24.512.118
Toplam	406.560.937	410.042.512

(*) Şube yönetimi, 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla vadesi geçen alacakları için tam tahsil kabiliyeti olduğu varsayımı ile herhangi bir değer düşüklüğü karşılığı öngörmemiştir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

13. Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

14. Nakit ve Nakit Benzerleri

30 Haziran 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihlerinde sona eren dönemlere ait nakit akış tablolarına esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no’lu dipnotta gösterilmiş olup Şube’nin banka mevduatlarının detayı aşağıda yer almaktadır:

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020	30 Haziran 2020
Yabancı para vadesiz mevduatlar	456.447.058	238.316.616	246.558.430
TL vadesiz mevduatlar	22.193.100	25.785.142	38.827.101
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	-	-	1.906
Diğer nakit ve nakit benzeri (*)	-	-	40.317.464
Toplam	478.640.158	264.101.758	325.704.901

(*) Şube’nin bir yatırım kuruluşu nezdinde bulunan nakdinden oluşmaktadır.

Yabancı para vadesiz mevduatlar

	30 Haziran 2021		31 Aralık 2020	
	Yabancı Para	TL Karşılığı	Yabancı Para	TL Karşılığı
USD	44.023.781	383.447.134	26.414.286	193.894.068
EUR	6.889.812	71.378.452	4.492.440	40.467.454
GBP	134.786	1.621.472	397.745	3.955.094
Toplam	44.023.781	456.447.058	26.414.286	238.316.616

15. Sermaye

2.13 no’lu dipnotta Şube’nin sermaye yapısı açıklanmıştır.

Yasal Yedekler:

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabilmektedirler. Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu’na göre birinci tertip yasal yedekler, Şube’nin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20’sine ulaşılıncaya kadar, kanuni net karın %5’i olarak ayrılır. Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50’sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

	2021	2020
Dönem başı - 1 Ocak	3.994.408	2.438.932
Değişim (*)	3.845.503	1.555.476
Dönem sonu – 30 Haziran	7.839.911	3.994.408

(*) Şube, 22 Mart 2021 tarihi itibarıyla gerçekleştirdiği Müdürler Kurulu Toplantısı’nda alınan karar ile, 2020 yılı net dönem karı olan 76.910.042 TL’nin 3.845.503 TL’lik kısmını yasal yedeklere aktarmıştır (30 Haziran 2020: 1.555.476 TL).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

15. Sermaye (devamı)

Finansal Varlıkların Değerlemesi:

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde “Finansal Varlıkların Değerlemesi” altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2021	2020
Dönem başı - 1 Ocak	1.038.776	9.144.168
Gerçeğe uygun değer (azalışları) / artışları (11 no’lu dipnot)	(7.675.804)	(6.478.109)
Gerçeğe uygun değer değişikliklerinin vergi etkisi	1.918.951	1.425.184
Vergi oranı değişimi etkisi (%20 - %25)	(64.924)	-
Dönem sonu – 30 Haziran	(4.783.001)	4.091.243

Diğer kar yedekleri:

	2021	2020
Dönem başı - 1 Ocak	(95.350)	(67.070)
Aktüeryal (kayıp) / kazançlardaki değişim (22 no’u dipnot)	1.839	(11.856)
Eksi-Aktüeryal (kayıp) / kazançlardaki değişimin vergi etkisi	(367)	2.371
Dönem sonu – 30 Haziran	(93.878)	(76.555)

16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no’lu dipnotta yer almaktadır.

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları

17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı (*)	137.108.348	104.446.605
Hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (43 no’lu dipnot)	148.917.404	147.667.273

(*) Sigortacılık Kanunu’na istinaden çıkarılan ve 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik”in 4. Maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri, sermaye yeterliliği hesabı sırasında bulunan gerekli özsermaye miktarının üçte birine denk düşen Minimum Garanti Fonu tutarı ile Kredi branşı için gerekli teminat tutarı toplamını, sermaye yeterliliği hesabı döneminde teminat olarak tesis etmekle yükümlü kılınmıştır. “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik” uyarınca şirketler sermaye yeterliliği tablosunu Aralık ve Haziran dönemleri olmak üzere yılda iki defa hazırlar ve 2 ay içinde SEDDK’ya gönderirler.

17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri, ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).

17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibarıyla verilen sigorta teminatı tutarı: 4 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar: Yoktur (30 Haziran 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

- 17.6** Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).
- 17.7** Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).
- 17.8** Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).
- 17.9** Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).
- 17.10** Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).
- 17.11** Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).
- 17.12** Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).
- 17.13** Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).
- 17.14** Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı: Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).
- 17.15 - 17.19** Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:

Muallak hasar ve tazminat karşılığı:

	2021		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	285.973.881	(157.015.690)	128.958.191
Ödenen hasar	(39.068.713)	22.088.207	(16.980.506)
Artış/(Azalış)			
- Cari dönem muallak hasarları	34.665.282	(30.064.757)	4.600.525
- Geçmiş yıllar muallak hasarları	62.176.554	(53.924.898)	8.251.656
Dönem sonu rapor edilen hasarlar – 30 Haziran	343.747.004	(218.917.138)	124.829.866
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	111.919.577	(45.623.755)	66.295.822
Muallak tazminat karşılığında kaynaklanan net nakit akışlarının iskontosu	(8.592.513)	4.160.286	(4.432.227)
Toplam	447.074.068	(260.380.607)	186.693.461

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15-17.19 Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

	2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	100.463.027	(55.230.087)	45.232.940
Ödenen hasar	(29.495.485)	12.004.439	(17.491.046)
Artış/(Azalış)			
- Cari dönem muallak hasarları	31.939.560	(18.641.042)	13.298.518
- Geçmiş yıllar muallak hasarları	57.287.632	(33.435.062)	23.852.570
Dönem sonu rapor edilen hasarlar – 30 Haziran	160.194.734	(95.301.752)	64.892.982
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	82.995.072	(36.956.802)	46.038.270
Muallak tazminat karşılığında kaynaklanan net nakit akışlarının iskontosu	(8.912.263)	5.721.083	(3.191.180)
Toplam	234.277.543	(126.537.471)	107.740.072

30 Haziran 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla kullanılan AZMM hesaplama metodu ile brüt ve net ilave karşılık tutarları aşağıda açıklanmıştır:

Branş	Kullanılan Yöntem	30 Haziran 2021		31 Aralık 2020	
		Brüt İlave Karşılık	Net İlave Karşılık	Brüt İlave Karşılık	Net İlave Karşılık
Genel Sorumluluk	Standart Zincir	45.026.191	26.109.501	35.049.701	17.801.401
Genel Zararlar	Hasar/Prim	45.473.993	27.064.499	36.725.129	17.482.584
Kaza	Standart Zincir	5.378.352	4.707.642	3.517.723	3.426.947
Nakliyat	Hasar/Prim	8.581.430	4.253.485	3.578.510	3.578.510
Hastalık/Sağlık	Bornhuetter-Ferguson	216.623	176.142	223.462	130.233
Kefalet	Hasar/Prim	2.173.685	1.384.137	1.516.949	1.516.949
Yangın ve Doğal Afetler	Standart Zincir	5.069.303	2.600.416	4.325.958	4.325.958
Toplam		111.919.577	66.295.822	84.937.432	48.262.582

5 Aralık 2014 tarih ve 2014/16 sayılı "Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Genelge"de belirtildiği üzere, Şube, branş bazında AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarları Şube Aktüeri'nin görüşleri çerçevesinde, istatistiki yöntemler kullanarak elimine etmiştir. Bu doğrultuda Nakliyat, Kefalet, Genel Zararlar, Yangın ve Doğal Afetler ile Genel Sorumluluk branşlarında yüzdellik dilim yöntemine göre eleme yapılmıştır. Genel Sorumluluk branşında gelişim katsayılarındaki dalgalanmayı önlemek için gelişim katsayılarına müdahalede bulunulmuş ve limit üstünde kalan 4 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı brüt Genel Sorumluluk branşının IBNR tutarı 23.840.153 TL olacaktı. Genel Zararlar branşında gelişim katsayılarındaki dalgalanmayı önlemek için gelişim katsayılarına müdahalede bulunulmuş olup yüzdellik dilim yöntemi uygulandıktan sonra limit üzerinde kalan 12 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Genel Zararlar branşındaki brüt IBNR tutarı 19.529.255 TL olacaktı. Nakliyat branşında da gelişim katsayılarına müdahale edilmiş ve yüzdellik dilim yöntemi sonrası limitin üzerinde kalan 3 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Nakliyat branşında brüt IBNR tutarı (6.840.356) TL olacaktı. Kefalet branşı için yüzdellik dilim yöntemi ile eleme yapıp 4 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Kefalet branşındaki brüt IBNR tutarı 974.266 TL olacaktı. Yangın ve Doğal Afetler branşı için yüzdellik dilim yöntemi ile eleme yapıp 4 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Yangın ve Doğal Afetler branşındaki brüt IBNR tutarı 2.593.107 TL olacaktı. Kaza branşında gelişim katsayılarındaki dalgalanmayı önlemek için gelişim katsayılarına müdahalede bulunulmuştur. Müdahale yapılmamış olsaydı brüt Kaza branşının IBNR tutarı 3.941.045 TL olacaktı.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15-17.19 Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

Kazanılmamış primler karşılığı:

	2021		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	362.110.766	(125.989.138)	236.121.628
Net değişim	19.460.641	17.135.301	36.595.942
Dönem sonu – 30 Haziran	381.571.407	(108.853.837)	272.717.570

	2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	225.562.264	(57.819.249)	167.743.015
Net değişim	28.770.160	(16.587.047)	12.183.113
Dönem sonu – 30 Haziran	254.332.424	(74.406.296)	179.926.128

30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla ertelenmiş üretim giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri sırasıyla 77.993.663 TL (31 Aralık 2020: 75.108.255 TL) ve 16.377.698 TL (31 Aralık 2020: 16.710.810 TL) olup bilançoda sırasıyla gelecek aylara ait giderler ve gelecek aylara ait gelirler hesap kalemleri altında yer almaktadır.

Devam eden riskler karşılığı:

Şube'nin 30 Haziran 2021 tarihli itibarıyla Devam eden riskler karşılığı yoktur (30 Haziran 2020: Yoktur).

İkramiye ve indirimler karşılığı:

Şube'nin 30 Haziran 2021 tarihli itibarıyla İkramiye ve indirimler karşılığı yoktur (30 Haziran 2020: Yoktur).

Dengeleme karşılığı: ()*

	2021		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	3.094.835	-	3.094.835
Net değişim	1.109.989	-	1.109.989
Dönem sonu – 30 Haziran	4.204.824	-	4.204.824

	2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	2.794.018	-	2.794.018
Net değişim	141.092	-	141.092
Dönem sonu – 30 Haziran	2.935.110	-	2.935.110

(*) Söz konusu karşılık 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar: (devamı)

30 Haziran 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış brüt muallak tazminat karşılıkları aşağıdaki gibidir:

Döviz Cinsi	30 Haziran 2021		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	33.505.140	8,7208	292.191.625
EUR	793.404	10,3845	8.239.104
SAR	453.328	2,3253	1.054.124
AED	499.125	2,2954	1.145.692
GBP	31.295	12,0971	378.579
Diğer			133.188
Toplam			303.142.312

Döviz Cinsi	31 Aralık 2020		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	20.734.318	7,3540	152.480.175
EUR	2.486.773	9,0243	22.441.386
SAR	424.659	1,9599	832.289
AED	383.151	2,1242	813.889
GBP	31.295	9,9957	312.815
INR	525.000	0,1049	55.073
Diğer			152.826
Toplam			177.088.453

Rücu Gelirleri:

Şube'nin ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 1 Ocak – 30 Haziran 2021 ve 2020 hesap dönemlerine ait branş bazında tahakkuk edilen rücu ve sovtaj gelirleri aşağıda açıklanmıştır:

	1 Ocak – 30 Haziran 2021			1 Ocak – 30 Haziran 2020		
	Reasürans			Reasürans		
	Brüt	Payı	Net	Brüt	Payı	Net
Nakliyat	-	-	-	4.964.139	(4.964.139)	-
Toplam	-	-	-	4.964.139	(4.964.139)	-

Şube'nin ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 1 Ocak – 30 Haziran 2021 ve 2020 hesap dönemlerine ait branş bazında tahsil edilen rücu ve sovtaj gelirleri aşağıda açıklanmıştır:

	1 Ocak – 30 Haziran 2021			1 Ocak – 30 Haziran 2020		
	Reasürans			Reasürans		
	Brüt	Payı	Net	Brüt	Payı	Net
Nakliyat	1.950.029	(42.306)	1.907.723	278.189	(426)	277.763
Toplam	1.950.029	(42.306)	1.907.723	278.189	(426)	277.763

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar: (devamı)

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği’ne uygun olarak yapılan AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:

Kaza yılı	1 Temmuz 2013 30 Haziran 2014	1 Temmuz 2014 30 Haziran 2015	1 Temmuz 2015 30 Haziran 2016	1 Temmuz 2016 30 Haziran 2017	1 Temmuz 2017 30 Haziran 2018	1 Temmuz 2018 30 Haziran 2019	1 Temmuz 2019 30 Haziran 2020	1 Temmuz 2020 30 Haziran 2021
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	4.183.481	7.428.047	22.744.681	33.892.335	33.743.954	43.302.925	110.719.201	170.636.820
1 yıl sonra	7.270.663	18.155.061	28.150.761	42.754.236	27.400.237	71.991.178	-	-
2 yıl sonra	7.559.592	6.494.483	23.570.255	6.777.804	6.629.104	-	-	-
3 yıl sonra	5.061.329	15.233.698	3.293.923	13.014.693	-	-	-	-
4 yıl sonra	1.282.311	15.831.541	1.812.273	-	-	-	-	-
5 yıl sonra	794.913	2.358.147	-	-	-	-	-	-
6 yıl sonra	629.766	-	-	-	-	-	-	-

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar: (devamı)

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği’ne uygun olarak yapılan AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

30 Haziran 2020 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:

Kaza yılı	1 Temmuz 2013	1 Temmuz 2014	1 Temmuz 2015	1 Temmuz 2016	1 Temmuz 2017	1 Temmuz 2018	1 Temmuz 2019
	30 Haziran 2014	30 Haziran 2015	30 Haziran 2016	30 Haziran 2017	30 Haziran 2018	30 Haziran 2019	30 Haziran 2020
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	4.183.481	7.428.047	22.744.681	33.892.335	33.743.954	43.302.925	110.719.201
1 yıl sonra	7.270.663	18.155.061	28.150.761	42.754.236	27.400.237	71.991.178	-
2 yıl sonra	7.559.592	6.494.483	23.570.255	6.777.804	6.629.104	-	-
3 yıl sonra	5.061.329	15.233.698	3.293.923	13.014.693	-	-	-
4 yıl sonra	1.282.311	15.831.541	1.812.273	-	-	-	-
5 yıl sonra	794.913	2.358.147	-	-	-	-	-
6 yıl sonra	629.766	-	-	-	-	-	-

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Sigorta şirketlerine borçlar	72.302.144	37.680.831
Reasürans şirketlerine borçlar (10 no’lu dipnot)	121.841.582	118.402.913
Ertelenmiş komisyon gelirleri (10 ve 17 no’lu dipnotlar)	16.377.698	16.710.810
Ortaklara borçlar - kısa vadeli (45 no’lu dipnot)	1.615.619	1.245.262
Personele borçlar	1.299.109	621.514
Diğer çeşitli borçlar (47.1 no’lu dipnot)	796.781	1.024.926
Diğer esas faaliyetlerden borçlar	19.784	-
Toplam	214.252.717	175.686.256

İlişkili taraf bakiyeleri 45 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Yabancı para ile ifade edilen borçlar aşağıdaki gibidir:

Döviz Cinsi	30 Haziran 2021		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	21.584.140	8,7052	187.894.256
GBP	488.541	12,0343	5.879.249
INR	2.748.435	0,1148	315.520
			194.089.025

Döviz Cinsi	31 Aralık 2020		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	20.229.667	7,3405	148.495.871
GBP	413.534	9,9438	4.112.099
INR	41.918.215	0,1049	4.397.221
			157.005.191

20. Finansal Borçlar

Şube’nin TFRS 16 Kiralama İşlemleri standardına konu ettiği kiralamalardan doğan finansal borçları aşağıda yer almaktadır;

Alternatif borçlanma oranı ile iskonto edilmiş kiralama yükümlülüğü	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Kısa vadeli kiralama yükümlülüğü	961.793	1.289.132
Uzun vadeli kiralama yükümlülüğü	1.200.362	355.526
Toplam	2.162.155	1.644.658

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Şube ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla %25’tir (2020: %22). 22 Nisan 2021 tarihli ve 31462 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan 5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu, 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun ve 4760 sayılı Özel Tüketim Vergisi Kanunu’nda bazı değişiklikler yapıldı. Kurumlar Vergisi Kanunu’na eklenen geçici 13’üncü madde uyarınca %20 olan kurumlar vergisi oranı; 2021 yılı kurum kazançları için %25, 2022 yılı kurum kazançları için ise %23 oranında uygulanacaktır. Herhangi bir değişiklik olmaz ise 2023 yılından itibaren kurumlar vergisi %20 olarak uygulanmaya devam edecektir. Bu nedenle 30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla ertelenmiş vergi hesaplamasında 2021 yılı içinde gerçekleşmesi/kapanması beklenen geçici farklar için %25 vergi oranı kullanılmıştır. Ancak, 1 yıldan uzun geçici farklar için geçerli kurumlar vergisi oranı %20 olduğu için, %20 vergi oranı kullanılmıştır.

30 Haziran 2021 ve 30 Haziran 2020 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

Ertelenmiş vergi varlıkları / (yükümlülükleri)	Toplam geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları / (yükümlülükleri)	
	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020	30 Haziran 2020	31 Aralık 2020
Tablo 57 IBNR farkı	38.662.636	31.646.089	7.732.527	6.329.218
Hizmet karşılığı (21 no’lu dipnot)	12.546.140	21.937.152	3.136.535	4.387.430
Personel bonus karşılığı (21 no’lu dipnot)	4.861.955	3.691.698	1.215.489	738.340
Finansal varlık değerlendirme farkları	6.377.334	(1.298.470)	1.594.334	(259.694)
Rücu karşılığı	2.537.459	1.789.033	634.365	357.807
Personel izin karşılığı (23 no’lu dipnot)	688.007	321.813	172.002	64.363
Kıdem tazminatı karşılığı (22 no’lu dipnot)	712.576	404.978	142.515	80.996
Personel ikramiye karşılığı (23 no’lu dipnot)	339.354	560.017	84.839	112.003
Dengeleme karşılığı	292.029	647.604	58.406	129.521
VUK - TMS amortisman farkı	4.183	13.590	1.046	2.718
Maddi varlık kiralama farkı	(40.057)	29.562	(10.014)	5.912
Net ertelenmiş vergi varlıkları (35 no’lu dipnot)			14.762.044	11.948.614

Ertelenmiş vergi varlığının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2021	2020
Dönem başı - 1 Ocak	11.948.614	6.760.643
Ertelenmiş vergi geliri	959.770	3.886.558
Finansal varlık değerlemelerine ilişkin özkaynaklarda muhasabeleştirilmiş ertelenmiş vergi	1.854.027	1.425.184
Aktüeryal (kayıp) / kazançlara ilişkin özkaynaklarda muhasabeleştirilmiş ertelenmiş vergi	(367)	2.371
Dönem sonu – 30 Haziran	14.762.044	12.074.756

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Kıdem tazminatı karşılığı	712.576	404.978
Toplam	712.576	404.978

Türk İş Kanunu’na göre, Şube bir senesini doldurmuş olan ve Şube ile ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 1 Ocak 2021 tarihi itibarıyla 7.639 TL ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

TMS 19, Şube’nin kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüeryal değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüeryal öngörüler kullanılmıştır:

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
İskonto oranı - yıllık (%)	0,69	3,74
Emeklilik olasılığı (%)	95,16	93,98

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şube’nin kıdem tazminatı karşılığı, kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir ayarlandığı için, 1 Temmuz 2021 tarihi itibarıyla geçerli olan 8.285 TL üzerinden hesaplanmaktadır (1 Temmuz 2020: 7.117 TL).

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2021	2020
Dönem başı - 1 Ocak	404.978	260.105
Hizmet maliyeti	178.752	101.281
Faiz maliyeti	130.685	43.731
Ödenen tazminatlar (33 no’lu dipnot)	-	(36.713)
Aktüeryal (kazanç) / kayıp (*)	(1.839)	11.856
Dönem sonu – 30 Haziran	712.576	380.260

(*) Bilançoda ertelenmiş vergi etkisi ile birlikte “Diğer kar yedekleri” hesabında gösterilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Yükümlülüklerde yer almayan taahhütler 43 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Alınan garanti ve teminatlar 12.3 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda gider tahakkukları altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Personel bonus karşılığı	4.861.955	3.691.698
Personel ikramiye karşılığı	339.354	560.017
Personel izin karşılığı	688.007	321.813
Ortak gider katılım payı karşılığı (45 no’lu dipnot)	12.546.140	21.937.152
Toplam	18.435.456	26.510.680

24. Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30 Haziran 2021			1 Nisan - 30 Haziran 2021		
	Brüt	Reasürans Payı	Net	Brüt	Reasürans Payı	Net
Genel Sorumluluk	162.136.165	(47.055.981)	115.080.184	65.766.224	(22.171.055)	43.595.169
Genel Zararlar	133.242.427	(65.148.755)	68.093.672	74.441.164	(39.809.272)	34.631.892
Yangın ve Doğal Afetler	80.954.037	(60.468.756)	20.485.281	20.267.402	(27.035.002)	(6.767.600)
Nakliyat	24.364.614	(19.992.750)	4.371.864	7.790.366	(7.005.525)	784.841
Kaza	15.567.443	(2.331.823)	13.235.620	8.140.041	(1.395.816)	6.744.225
Kefalet	3.542.427	(772.497)	2.769.930	1.229.573	(84.309)	1.145.264
Finansal Kayıplar	1.403.476	(623.201)	780.275	1.198.955	(34.845)	1.164.110
Hastalık / Sağlık	815.962	(458.485)	357.477	202.649	(218.876)	(16.227)
	422.026.551	(196.852.248)	225.174.303	179.036.374	(97.754.700)	81.281.674

	1 Ocak - 30 Haziran 2020			1 Nisan - 30 Haziran 2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net	Brüt	Reasürans Payı	Net
Genel Sorumluluk	97.182.976	(55.704.632)	41.478.344	39.313.909	(24.463.893)	14.850.016
Genel Zararlar	88.525.020	(50.503.772)	38.021.248	23.043.963	(25.824.315)	(2.780.352)
Yangın ve Doğal Afetler	56.562.905	(58.680.374)	(2.117.469)	25.533.646	(27.446.484)	(1.912.838)
Kaza	17.890.165	(3.986.301)	13.903.864	9.128.244	(2.420.560)	6.707.684
Nakliyat	15.487.370	(6.742.843)	8.744.527	6.557.887	(1.630.994)	4.926.893
Kefalet	7.677.674	(2.369.069)	5.308.605	4.488.818	(1.019.565)	3.469.253
Hastalık/Sağlık	759.833	(454.194)	305.639	307.789	(298.897)	8.892
	284.085.943	(178.441.185)	105.644.758	108.374.256	(83.104.708)	25.269.548

25. Aidat (Ücret) Gelirleri

Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).

26. Yatırım Gelirleri / (Giderleri)

	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Nisan - 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan - 30 Haziran 2020
Satılmaya hazır finansal varlıklar faiz gelirleri	8.263.658	2.097.393	8.022.612	2.065.977
Yatırımlar değer artış / (azalışları)	1.033.138	2.850.887	6.887.399	3.760.674
Toplam	9.296.796	4.948.280	14.910.011	5.826.651

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen gerçekleşen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 15 no’lu dipnotlarda açıklanmıştır.

28. Gerçeğe Uygun Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).

29. Sigorta Hak ve Talepleri

17 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

30. Yatırım Anlaşması Hakları

Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).

31. Zaruri Diğer Giderler

	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Nisan - 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan - 30 Haziran 2020
Teknik bölüm altında sınıflandırılan faaliyet giderleri (32 no’lu dipnot)	93.922.572	53.215.306	59.805.906	34.322.444
Toplam	93.922.572	53.215.306	59.805.906	34.322.444

32. Gider Çeşitleri

Gelir tablosunda yer alan faaliyet giderlerinin detayı aşağıda yer almaktadır:

	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Nisan - 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan - 30 Haziran 2020
Üretim komisyonu giderleri	85.430.139	44.729.497	56.356.354	26.392.678
Danışmanlık ve müşavirlik giderleri	16.616.062	12.479.691	8.962.864	8.641.817
Personel giderleri (33 no’lu dipnot)	8.023.990	4.083.695	6.560.885	3.279.593
Bilgi işlem giderleri	906.851	459.768	-	-
Kira, aidat ve bakım onarım giderleri	192.463	113.370	1.904.036	861.362
Reklam ve tanıtım giderleri	109.065	32.290	82.112	25.812
Diğer giderler	1.140.427	582.829	-	-
Reasürans komisyonu gelirleri	(18.496.425)	(9.265.834)	(14.060.345)	(4.878.818)
Toplam (31 no’lu dipnot)	93.922.572	53.215.306	59.805.906	34.322.444

33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Nisan - 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan - 30 Haziran 2020
Maaş ve prim ödemesi	5.725.630	3.037.781	4.225.601	2.284.705
Sosyal yardımlar	913.667	432.481	921.832	486.412
Sosyal güvenlik kesintileri	877.746	430.130	730.754	368.471
İkramiye	460.835	169.677	639.274	140.004
Kıdem tazminatı ödemeleri	--	--	36.713	-
Diğer	46.112	13.626	6.711	1
Toplam (32 no’lu dipnot)	8.023.990	4.083.695	6.560.885	3.279.593

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

34. Finansal Maliyetler

34.1 Dönemin tüm finansman giderleri:

30 Haziran 2021 tarihi itibarıyla sona eren dönemde Şube'nin TFRS 16 Kiralama İşlemleri standardına konu ettiği kiralamalardan doğan 207.136 TL tutarındaki faiz giderini “Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil”; 550.473 TL tutarındaki amortisman giderini ise “Amortisman Giderleri” hesapları altında muhasebeleştirmiştir (1 Ocak – 30 Haziran 2020: 574.024 TL “Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil”; 482.606 TL “Amortisman Giderleri”).

30 Haziran 2021 ve 30 Haziran 2020 tarihi itibarıyla Şube'nin faaliyet kiralamalarına ilişkin iskontolanmış geri ödeme planları aşağıdaki gibidir:

	30 Haziran 2021	30 Haziran 2020
1 yıla kadar	1.409.838	1.289.132
1 - 2 yıl arası	1.200.362	355.526
Toplam	2.610.200	1.644.658

34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Yoktur (1 Ocak - 30 Haziran 2020: Yoktur).

34.3 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alışlar (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.):
İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detay olarak açıklanmıştır.

34.4 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.)
İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detay olarak açıklanmıştır.

35. Gelir Vergileri

Bilançodaki vergi varlık ve yükümlülükleri ile gelir tablolarında yer alan vergi gelir ve giderleri aşağıda özetlenmiştir:

Bilanço	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Dönem karı vergi ve diğer yasal yükümlülük karşılıkları	32.229.268	26.504.063
Dönem karının peşin ödenen vergi ve diğer yükümlülükleri (-)	(8.586.318)	(21.663.107)
Ödenecek vergi, net	23.642.950	4.840.956

Gelir tablosu	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Nisan - 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan - 30 Haziran 2020
Ertelenmiş vergi geliri	959.770	3.130.996	3.886.558	411.462
Dönem karı vergi ve yasal yükümlülükler karşılığı gideri	(32.229.268)	(17.793.124)	(12.803.792)	(7.375.891)
Toplam vergi gideri	(31.269.498)	(14.662.128)	(8.917.234)	(6.964.429)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

35. Gelir Vergileri (devamı)

Bilanço	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Ertelenmiş vergi varlığı (21 no’lu dipnot)	14.772.058	12.208.308
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü (21 no’lu dipnot)	(10.014)	(259.694)
Ertelenmiş vergi varlığı, net (21 no’lu dipnot)	14.762.044	11.948.614

Vergi mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020
<u>Cari vergi karşılığının mutabakatı:</u>		
Ertelenmiş vergi ve kurumlar vergisi öncesi kar	113.906.566	45.037.365
Vergi oranı:	%25	%22
Hesaplanan vergi gideri	(28.476.642)	(9.908.220)
Kanunen kabul edilmeyen giderler ve gelirlerin etkisi	(1.908.499)	(1.377.916)
Vergi oranı değişiminin ertelenmiş vergi üzerindeki etkisi (%25 - %20)	(884.357)	-
Önceki dönem vergi geliri	-	2.368.902
	(31.269.498)	(8.917.234)

36. Net Kur Değişim Gelirleri:

	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Nisan- 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan- 30 Haziran 2020
Yatırım gelirleri/(giderleri)	11.654.890	23.549.348	21.440.973	20.955.171
Teknik gelirler/(giderler)	76.269.469	18.166.848	16.678.925	3.381.945
Toplam	87.924.359	41.716.195	38.119.898	24.337.116

37. Hisse Başına Kazanç

Şube statüsünde faaliyet gösterildiğinden sermaye hisse senetlerine ayrılmamıştır, dolayısıyla hisse başına kazanç veya kayıp hesaplanmamaktadır.

38. Hisse Başı Kar Payı

Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).

39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akış tablosunda gösterilmiştir.

40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil

Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).

41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Yoktur (1 Ocak – 30 Haziran 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

42. Riskler

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Şube aleyhine açılan muallak tazminat davaları (*)	2.635.530	2.346.166
Toplam	2.635.530	2.346.166

(*) Muallak tazminatlar içerisinde takip edilmekte olup, muallak tazminatların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. Söz konusu karşılıkların tamamı reasürörlere devredilmektedir.

43. Taahhütler

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Menkul kıymetler	148.917.404	147.667.273
Toplam (17.1 no'lu dipnot)	148.917.404	147.667.273

44. İşletme Birleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

45. İlişkili Taraflarla İşlemler

Chubb Grubu Şirketleri ile üst düzey yöneticiler bu finansal tablolar açısından ilişkili taraf olarak tanımlanmıştır.

Üst düzey yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Chubb Grubu Şirketleri	19.072.786	27.934.466
Toplam	19.072.786	27.934.466

Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Chubb Grubu Şirketleri	167.680.484	139.004.658
Toplam	167.680.484	139.004.658

Ortaklara borçlar	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Chubb European Group SE - UK	1.615.619	1.245.262
Toplam	1.615.619	1.245.262

Diğer alacaklar	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Chubb Grubu Şirketleri	486.417	242.571
Toplam	486.417	242.571

Gider tahakkukları	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Chubb European Group SE - UK	12.546.140	21.937.152
Toplam	12.546.140	21.937.152

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

45. İlişkili Taraflarla İşlemler (devamı)

	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Nisan- 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan- 30 Haziran 2020
Reasüröre devredilen primler				
Chubb Grubu Şirketleri	196.852.248	97.754.700	178.441.185	83.104.708
Toplam	196.852.248	97.754.700	178.441.185	83.104.708
Alınan komisyonlar				
Chubb Grubu Şirketleri	18.496.425	9.265.834	14.060.345	4.878.818
Toplam	18.496.425	9.265.834	14.060.345	4.878.818
Ödenen tazminatlarda reasürör payı				
Chubb Grubu Şirketleri	22.088.207	3.353.008	12.004.439	324.213
Toplam	22.088.207	3.353.008	12.004.439	324.213
Faaliyet giderleri				
Chubb Grubu Şirketleri	12.546.140	6.225.870	-	-
Toplam	12.546.140	6.225.870	-	-

- 45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları:** Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).
- 45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:** Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).
- 45.3 İştirakler ve bağı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye artırımını nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları:** Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).
- 45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri:** Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).
- 45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı:** Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).
- 46. Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar**
Bulunmamaktadır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki “diğer” ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20’sini veya bilanço aktif toplamının %5’ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

a) Gelecek aylara ait diğer giderler:

	30 Haziran 2021	31 Aralık 2020
Sağlık sigortası giderleri	482.111	169.191
Peşin ödenen faaliyet giderleri	129.823	-
Türkiye Sigortalar Birliği yıllık aidat bedeli	118.063	-
Aidat giderleri	18.242	24.692
Sigorta poliçe giderleri	16.232	52.487
Diğer	11.504	1.358
Toplam	775.975	247.728

b) İş avansları:

İş avansları	437.257	366.716
Toplam	437.257	366.716

c) Diğer esas faaliyetlerden borçlar

Ödeme talimatı verilmiş hasarlar	19.784	-
Toplam	19.784	-

d) Diğer çeşitli borçlar

Satıcılara borçlar	508.737	553.373
Tahsilat geçici hesabı	288.044	471.553
Toplam	796.781	1.024.926

e) Diğer uzun vadeli teknik karşılıklar:

Dengeleme karşılığı	4.204.824	3.094.835
Toplam	4.204.824	3.094.835

f) Diğer gider ve zararlar:

	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Nisan - 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan - 30 Haziran 2020
Kanunen kabul edilmeyen giderler	629.673	222.419	207.538	272.400
Toplam	629.673	222.419	207.538	272.400

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 Haziran 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

47. Diğer (devamı)

47.1 Finansal tablolardaki “diğer” ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20’sini veya bilanço aktif toplamının %5’ini aşan kalemlerin ad ve tutarları (devamı):

g) Diğer gelir ve karlar:

	1 Ocak – 30 Haziran 2021	1 Nisan – 30 Haziran 2021	1 Ocak – 30 Haziran 2020	1 Nisan – 30 Haziran 2020
İcra ödemesi	1.427	1.427	-	-
Personel masraf farkı	917	917	143.949	-
Mutabakat farkları	474	-	292.681	305.957
Diğer	619	2	13.277	-
Toplam	3.438	2.346	449.907	305.957

h) Diğer teknik giderler:

	1 Ocak – 30 Haziran 2021	1 Nisan – 30 Haziran 2021	1 Ocak – 30 Haziran 2020	1 Nisan – 30 Haziran 2020
Asistans giderleri	18.580	16.361	71.458	54.985
Toplam	18.580	16.361	71.458	54.985

47.2 “Diğer Alacaklar” ile “Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar” hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamı: Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: Yoktur (1 Ocak – 31 Aralık 2020: Yoktur).

47.5 T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan diğer bilgiler

Dönemin karşılık giderleri:

	1 Ocak - 30 Haziran 2021	1 Nisan - 30 Haziran 2021	1 Ocak - 30 Haziran 2020	1 Nisan - 30 Haziran 2020
İzin karşılığı	(366.194)	27.104	(325.073)	20.680
Kıdem tazminatı karşılığı	(309.437)	(73.561)	(108.299)	81.541
Toplam	(675.631)	(46.457)	(433.372)	102.221